

# Summary of changes Medical catalogue 2015

<b>INTRODUCTION</b>	2
<b>DRUGS - MEDICAMENTS</b>	
Oral drugs - Médicaments oraux	3
ARV - ARV	7
Hepatitis C drugs – Médicaments hépatite C	8
TB drugs – Médicaments tuberculose	10
Injectable drugs – Médicaments injectables	11
External use drugs – Médicaments usage externe	14
Ophthalmic drugs – Médicaments ophtalmiques	15
Vaccines – Vaccins	16
<b>MEDICAL EQUIPMENT –EQUIPEMENT MEDICAL</b>	
Anaesthesia – Anesthesia	18
Diagnostic imaging equipment - Equipement imagerie diagnostique	20
Electrical mechanical equipment – Equipement électro-mécanique	21
Medical equipment - Equipement medical	23
Physiotherapy – Physiothérapie	24
Sterilisation – Stérilisation	25
Linen and protection clothing – Linge et habillement de protection	25
<b>MEDICAL SUPPLIES –MATERIEL MEDICAL</b>	
Catheters, tubes & drains – Sondes et drains	26
Sutures – Sutures	26
Small medical material – Petit materiel médical	27
Injection material – Matériel d’injection	28
Dressings – Pansements	28
<b>FOOD ITEMS – NOURRITURE</b>	
Specialized food – Alimentation spécialisée	29
<b>SURGERY –CHIRURGIE</b>	
Surgical instruments – Instruments de chirurgie	30
Internal fixation – Fixation interne	31
<b>LABORATORY –LABORATOIRE</b>	
Laboratory equipment – Equipement laboratoire	33
Laboratory electrical equipment – Equipement électrique laboratoire	36
Reagents – Réactifs	45
Stand-alone diagnostic tests – Tests diagnostiques autonomes	46
<b>MEDICAL KITS –KITS MEDICAUX</b>	48

## INTRODUCTION

In some technical sheets 2 codes are displayed: the “new code” that has been created according the new families and codification rules in 2014, and below the “former code” that is used in the order tools according the old families and rules. Instructions will be communicated on when new codes can be used by the relevant OC’s (operational sections) and the supply centres.

End of 2015 a new central masterdata system, called Unidata, will be implemented with some new codification rules. The logic behind the code structure of the articles remains, but the number of characters is extended up to 13 if necessary.

Dans certaines fiches techniques 2 codes apparaissent: le «nouveau code» (new code) qui a été créé selon les nouvelles familles et règles de codification introduit en 2014 et en-dessous «l’ancien code» (former code) qui est utilisé dans les outils de commande selon les anciennes familles. Des instructions vont être communiquées pour préciser quand les nouveaux codes vont rentrer en vigueur par les OC (centres opérationnels) et les centrales d’achats.

Fin 2015 un nouveau système central, appelé Unidata, va être mis en service avec quelques nouvelles règles de codification.

La logique derrière la structure du code des articles reste ; mais le nombre de caractères augment jusque 13 au cas où cela s’avère nécessaire.

# DRUGS

## Oral drugs

### NEW MOLECULES

new code:

DORACABG5TB

CABERGOLINE, 0.5 mg, break. tab.

WHO Class: 18

former code:

DORACABG5T-

CABERGOLINE, 0,5 mg, comp. séc.

Cabergoline is a lactation inhibitor. Not in the WHO List of Essential Medicines 2015.

Added to the MSF list in 2004, removed in 2011 and introduced again in 2015 as breakable tablet.

The only indication is inhibition of lactation or suppression of established lactation in case of intrauterine foetal death or neonatal death.

The order is not to be justified.

La cabergoline est un inhibiteur de la lactation. Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

Introduit dans la liste de commande MSF en 2004, retiré en 2011 et réintroduit en 2015 en comprimé sécable.

L'indication est uniquement l'inhibition de la montée de lait ou arrêt de la lactation en cas de mort foetale in utero ou décès neonatal.

La commande n'est pas à justifier.

DORAPOTC7S-

POTASSIUM chloride, 7.5% w/v, 1mmol K/ml, oral sol., 500ml, bot

WHO Class: 26.1

POTASSIUM chlorure, 7.5% p/v, 1mmol K/ml, sol. orale, 500ml, fl

Thermosensitive: \*25F

New potassium supplement which is reserved for the treatment of severe hypokalemia in cholera patients. The oral route is safer than IV route for potassium replacement in case of clinical hypokalemia secondary to cholera. It is included in the cholera kits (20 bottles in the drugs module) and replaces the injectable form.

The item MUST be kept below 25°C because it is damaged if exposed to 25°C or higher.

The order is not to be justified.

Nouvelle supplémentation en potassium qui est réservée pour le traitement pour l'hypokaliémie sévère chez les patients cholériques. La voie orale est plus sûre que la voie IV pour l'apport de potassium en cas d'hypokaliémie clinique conséquente au choléra. Inclus dans les kits cholera (20 flacons dans le module médicaments) et remplace la forme injectable.

Le produit DOIT être conservé en-dessous de 25°C car il est endommagé s'il est exposé à 25°C ou plus.

La commande n'est pas à justifier.

### NEW STRENGTHS

DORAAZIT2T-

AZITHROMYCIN, 250 mg, tab.

WHO Class: 6.2.2

AZITHROMYCINE, 250 mg, comp.

DORAAZIT5T-

AZITHROMYCIN, 500 mg, tab.

WHO Class: 6.2.2

AZITHROMYCINE, 500 mg, comp.

Macrolide antibacterial drug (antibiotic). In the WHO List of Essential Medicines 2015 (capsules).

The absorption of azithromycin in **capsules** is reduced by half if they are taken during a meal, and therefore they must be taken one hour before or two hours after a meal. The 250 mg capsules are replaced therefore by 250 mg or 500 mg **tablets**.

The order is not to be justified.

Antibactérien (antibiotique) de la famille des macrolides. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015 (gélules). L'absorption de l'azithromycine en **gélules** est diminuée de moitié si celles-ci sont prises au cours d'un repas, et par conséquent elles nécessitent une prise une heure avant ou deux heures après un repas. Aussi les gélules à 250 mg ont été remplacées par des **comprimés** à 250 ou 500 mg.

La commande n'est pas à justifier.

DORACALC6TC	CALCIUM CARBONATE, eq. 600 mg Ca, chewable tab. CALCIUM CARBONATE, éq. 600mg Ca, comp. à mâcher	WHO Class: 27
-------------	--	---------------

New strength of 600 mg (1500 mg calcium carbonate) is added in 2015. The 500 mg strength (1250 mg calcium carbonate) is already in the MSF list since 1998. The two presentations are interchangeable according to the availability when ordering. The order is not to be justified.

Nouveau dosage de 600 mg (1500 mg calcium carbonate) est introduit en 2015. Le dosage à 500 mg (1250 mg de calcium carbonate) est déjà dans la liste MSF depuis 1998. Les deux présentations sont interchangeables selon les disponibilités lors de la commande. La commande n'est pas à justifier.

DORACEFX1S-	CEFALEXIN, 125mg/5ml, granules oral susp., 100 ml, bot. CEFALEXINE, 125mg/5ml, granules susp. orale, 100 ml, fl.	WHO Class: 6.2.1 Thermosensitive: *25F
DORACEFX2C-	CEFALEXIN, 250 mg, caps. CEFALEXINE, 250 mg, gél.	WHO Class: 6.2.1

An oral suspension of cefalexin is added to the MSF list. The 250 mg tablet is replaced by the 250 mg capsule due to supply constraints.

First generation cephalosporin antibacterial medicine (antibiotic). In the WHO List of Essential Medicines 2015 Cefalexin is indicated in the treatment for staphylococcal and/or streptococcal skin infections. It is also the switch from IV cloxacillin to oral treatment. The oral suspension is intended for paediatric use.

The granules for oral suspension MUST be kept below 25°C because it is damaged if exposed to 25°C or higher.

The reconstituted suspension must be kept in the refrigerator between 2 and 8°C.

The order is not to be justified.

Une suspension orale de céfalexine est introduite dans la liste MSF. Le comprimé à 250 mg est remplacé par la gélule à 250 mg pour des contraintes d'approvisionnement.

Antibactérien (antibiotique) de la famille des céphalosporines de première génération.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

La céfalexine est indiquée pour le traitement des infections cutanées à staphylocoques et/ou streptocoques.. Elle est aussi le relais de la cloxacilline. La suspension orale est destinée à l'usage pédiatrique.

Les granules pour suspension orale DOIVENT être conservées en-dessous de 25°C car elles sont endommagées si exposées à 25°C ou plus. La suspension reconstituée doit être conservée au réfrigérateur entre 2 et 8°C.

La commande n'est pas à justifier.

DORACIPR1S-	CIPROFLOXACIN, 250mg/5ml, gran.+ solvent oral susp CIPROFLOXACINE, 250mg/5ml, gran.+ solvant susp.orale	WHO Class: 6.2.2 Thermosensitive: *25F
DORACIPR2T-	CIPROFLOXACIN hydrochloride, eq. 250 mg base, tab. CIPROFLOXACINE chlorhydrate, éq. 250 mg base, comp.	WHO Class: 6.2.2
DORACIPR5T-	CIPROFLOXACIN hydrochloride, eq. 500 mg base, tab. CIPROFLOXACINE chlorhydrate, éq. 500 mg base, comp.	WHO Class: 6.2.2

Fluoroquinolone antibacterial medicine (antibiotic).

In the WHO List of Essential Medicines 2015

The 250 mg tablets and the granules for oral suspension are added in 2015. The 500 mg tablet which was already on the MSF list is not breakable. The order is not to be justified.

The granules for oral suspension MUST be kept below 25°C because it is damaged if exposed to 25°C or higher.

Antibactérien (antibiotique) de la famille des fluoroquinolones.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015

Le comprimé à 250 mg et les granules pour suspension orale sont ajoutés en 2015. Le comprimé à 500 mg, qui figurait déjà sur la liste MSF n'est pas sécable. La commande n'est pas à justifier.

Les granules pour suspension orale DOIVENT être conservées en-dessous de 25°C car elles sont endommagées si exposées à 25°C ou plus.

DORALABE1T-	LABETALOL hydrochloride, 100 mg, tab. LABETALOL chlorhydrate, 100 mg, comp.	WHO Class: 12.3
DORALABE2T-	LABETALOL hydrochloride, 200 mg, tab. LABETALOL chlorhydrate, 200 mg, comp.	WHO Class: 12.3

A new strength of 100 mg labetalol is added to the MSF list. The tablet of 200 mg is not breakable. Beta-blocker indicated for the treatment of hypertension in pregnancy. (See Essential Obstetric & Newborn Care, MSF, 2015). Not in the WHO List of Essential Medicines 2015. The order is not to be justified.

Un nouveau dosage à 100 mg de labétalol est introduit. Le comprimé de 200 mg n'est pas sécable. Bêta-bloquant, indiqué pour le traitement de l'hypertension artérielle gravidique. (Voir Soins obstétricaux et néonataux essentiels, MSF, 2015)

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015. La commande n'est pas à justifier.

new code: DORAOME1TDG	OMEPRAZOLE, 10 mg, disp. gastro-resistant tab.	WHO Class: 17.1
former code: DORAOME1TD	OMEPRAZOLE, 10 mg, comp. disp. gastro-résistant	

The 10 mg dispersible gastro-resistant tablet of omeprazole is added in 2015.

The 20 mg gastro-resistant capsule is already in the MSF list. In the WHO List of Essential Medicines 2015. Antiulcer medicine (proton pump inhibitor)

The dispersible gastro-resistant tablets (Losec MUPS®) are intended for paediatric use. They can be broken and dispersed in water or acidic fruit juice (orange, apple or pineapple) if patient cannot swallow. Solution must be consumed within 30 minutes of tablet dispersal. The order is not to be justified.

Le comprimé dispersible gastro-résistant à 10 mg d'oméprazole est ajouté en 2015.

La gélule gastro-résistante à 20 mg est déjà en liste MSF. Dans la liste des médicaments essentiels de l'OMS 2015. Antiulcéreux (inhibiteur de la pompe à protons).

Les comprimés dispersibles gastro-résistants (Losec MUPS®) sont destinés à l'usage pédiatrique. Ils peuvent être brisés et dispersés dans de l'eau ou du jus de fruits acide (orange, pomme ou ananas) si le patient ne peut pas avaler. La solution doit être administrée dans les 30 minutes qui suivent la dispersion du comprimé. La commande n'est pas à justifier.

DORAONDA1S-	ONDANSETRON HCl, eq. 4mg/5ml base, oral susp., 50ml, bot. ONDANSETRON HCl, éq. 4mg/5ml base, susp.orale, 50ml, fl.	WHO Class: 2.3/17.2 Justification Code: PF
DORAONDA4T-	ONDANSETRON hydrochloride, eq. 4 mg base, tab. ONDANSETRON chlorhydrate, éq. 4 mg base, comp.	WHO Class: 2.3/17.2 Justification Code: PF
DORAONDA8T-	ONDANSETRON hydrochloride, eq. 8 mg base, tab. ONDANSETRON chlorhydrate, éq. 8 mg base, comp.	WHO Class: 2.3/17.2 Justification Code: PF

The oral suspension and the 4 mg tablet of ondansetron are added in 2015. The 8 mg tablet, already in the MSF list, is not breakable. In the WHO List of Essential Medicines 2015.

Antiemetic (5HT3-receptor antagonist) to treat nausea and vomiting

Justification: PF = Prescription under medical supervision in specific programmes (Ebola, TB...).

Metoclopramide is a cheaper alternative.

La suspension orale et le comprimé à 4 mg d'ondansetron sont ajoutés en 2015. Le comprimé à 8 mg, déjà en liste MSF, n'est pas sécable. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

Antiémétique (antagoniste du récepteur 5HT3) pour le traitement des nausées et vomissements

Justification : PF = Prescription sous contrôle médical dans des programmes spécifiques (Ebola, TB...). Le

métoclopramide est une alternative meilleure marché.

DORAPHEN6T-	PHENOBARBITAL, 60 mg, tab. PHENOBARBITAL, 60 mg, comp.	WHO Class: 5 Controlled Substance: P4
-------------	---	--

The 60 mg tablet of phenobarbital is added to the 50 mg one already on the MSF list.

Two presentations are interchangeable according to the availability when ordering.

Anticonvulsant, sedative, hypnotic In the WHO List of Essential Medicines 2015 The order is not to be justified.

Le comprimé à 60 mg de phénobarbital est ajouté à celui de 50 mg déjà sur la liste MSF.

Les deux présentations sont interchangeables selon les disponibilités lors de la commande.

Anticonvulsivant, sédatif, hypnotique Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015

La commande n'est pas à justifier.

**CHANGES IN PRESENTATION**

DORACOTR4T-	COTRIMOXAZOLE, 400 mg / 80 mg, tab. COTRIMOXAZOLE, 400 mg / 80 mg, comp..	WHO Class: 6.2.2
-------------	--	------------------

Antibacterial medicine. In the WHO List of Essential Medicines 2015  
The 400/80 mg tablet is not breakable any longer because of supply constraints.  
The order is not to be justified.

Antibactérien. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015  
Le comprimé 400/80 mg n'est plus sécable à cause des contraintes d'approvisionnement.  
La commande n'est pas à justifier.

DORAHALP3D-	HALOPERIDOL, 2mg/ml/20 drops, 30 ml, bot. HALOPERIDOL, 2mg/ml/20 gouttes, 30 ml, fl.	WHO Class: 2.3 / 24.1 Justification Code: M
-------------	---	--

Neuroleptic. In the WHO List of Essential Medicines 2015.  
The presentation for drops of 30 ml replaces the 15 ml one, because of supply constraints.  
Order to be justified: M = Prescription under medical supervision

Neuroleptique. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015  
La présentation pour les gouttes de 30 ml remplace celle de 15 ml pour des contraintes d'approvisionnement.  
La commande est à justifier : M = Prescription sous contrôle médical

DORATRAM1S-	TRAMADOL hydrochloride, 100mg/ml/40 drops, 10 ml, bot. TRAMADOL chlorhydrate, 100mg/ml/40 gouttes, 10 ml, fl.	WHO Class: 2.2
-------------	--	----------------

Step 2 analgesic (weak opioid). Not in the WHO List of Essential Medicines 2015  
The oral drops of tramadol are intended for paediatric use: 100 mg = 1 ml = 40 drops which means that 1 drop = 2.5 mg. The order is not to be justified.

Analgésique de niveau 2 (opioïde faible). Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015  
Les gouttes orales de tramadol sont destinées à l'usage pédiatrique: 100 mg = 1 ml = 40 drops ce qui veut dire que 1 goutte = 2,5 mg. La commande n'est pas à justifier.

**LABEL CORRECTIONS**

DORACHLP4T-	CHLORPHENAMINE maleate, 4 mg, tab. CHLORPHENAMINE maléate, 4 mg, comp.	WHO Class: 3
-------------	---	--------------

The label has been corrected (previously CHLORPHENAMINE hydrogen maleate).  
Le libellé a été corrigé (précédemment CHLORPHENAMINE hydrogénomaléate).

DORADIET1T-	DIETHYLCARBAMAZINE citrate, eq.100 mg base, break. tab. DIETHYLCARBAMAZINE citrate, éq.100 mg base, comp. séc.	WHO Class: 6.1.2 Justification Code: M
-------------	---	---

The label has been corrected (previously DIETHYLCARBAMAZINE dihydrogen citrate).  
Le libellé a été corrigé (précédemment DIETHYLCARBAMAZINE dihydrogénocitrate).

DORAFLUX2C-	FLUOXETINE hydrochloride, eq. 20 mg base, caps. FLUOXETINE chlorhydrate, éq. 20 mg base, gél.	WHO Class: 24.2.1 / 2.3
-------------	--	-------------------------

The label has been modified: fluoxetine is presented as a salt.  
Le libellé a changé : la fluoxétine est présenté sous forme de sel.

**CODE CORRECTIONS**

new code: DORAMISP2TB former code: DORAMISP2T-	MISOPROSTOL, 200 µg, breakable tab. MISOPROSTOL, 200 µg, comp. sécable	WHO Class: 22.1 Justification Code: MF
new code: DORAOMEP2C- former code: DORAOMEP2CG	OMEPRAZOLE, 20 mg, gastro-resistant caps. OMEPRAZOLE, 20 mg, gél. gastrorésistante	WHO Class: 17.1
new code: DORAPARX2TB former code: DORAPARX2T-	PAROXETINE, 20 mg, breakable tab. PAROXETINE, 20 mg, comp. sécable	WHO Class: 24.2.1

## ARV

## ARV

## CHANGE OF CODE / LABEL

With the new common database, Unidata, some new codification rules were set up.

For the ARV's the sequence is: *1 or 2 NRTI + nNRTI + booster.*

If 2 NRTI: Lamivudine (3TC) & Emtricitabine (FTC) are always set in the middle!

Changes were done for the following drugs:

Avec la nouvelle base de données commune, Unidata, des nouvelles règles de codification ont vues le jour .

Pour les ARV la séquence est: *1 ou 2 NRTI + nNRTI + booster.*

S'il y a 2 NRTI: Lamivudine (3TC) & Emtricitabine (FTC) sont toujours placés au milieu!

Les changements ont été effectués pour les médicaments suivants :

new code: DORAYILE1T2	AZT 300 mg / 3TC 150mg x 2 + EFV 600 mg x 1 tab.,coblister	WHO Class: 6.4.2.5
former code: DORALZEB1T6	AZT 300 mg / 3TC 150 mg x 2 + EFV 600 mg x 1 caps, coblister	
new code: DORAYILE1T4	AZT 300 mg / 3TC 150mg x 60 + EFV 600 mg x 30 tab., co-pack.	WHO Class: 6.4.2.5 Justification code: S
former code: DORALZEB1TP	AZT 300 mg / 3TC 150 mg x 60 + EFV 600 mg x 30 caps, co-pack	
new code: DORAYILN1T-	AZT 60 mg / 3TC 30 mg / NVP 50 mg, tab.	WHO Class: 6.4.2.5
former code: DORALZNV3T5	AZT 60 mg / 3TC 30 mg / NVP 50 mg, comp.	
new code: DORAYILN2T-	AZT 300 mg / 3TC 150 mg / NVP 200 mg, tab..	WHO Class: 6.4.2.5
former code: DORALZNV1T3	AZT 300 mg / 3TC 150 mg / NVP 200 mg, comp.	

## REMOVAL

3TC 150 mg / d4T 30 mg tab.

3TC 150 mg / d4T 30 mg comp.

3TC 30 mg / d4T 6 mg disp. tab.

3TC 30 mg / d4T 6 mg comp.disp.

3TC 60 mg / d4T 12 mg disp. tab.

3TC 60 mg / d4T 12 mg comp.disp.

3TC 150 mg / d4T 30 mg / NVP 200 mg, tab.

3TC 150 mg / d4T 30 mg / NVP 200 mg, comp.

3TC 60 mg / d4T 12 mg / NVP 100 mg, disp. tab.

3TC 60 mg / d4T 12 mg / NVP 100 mg, comp. disp.

The FDC containing stavudine listed here are removed as these are no longer recommended by WHO guidelines.

The only remaining strength is the paediatric dispersible tablet (3TC 30 mg/ d4T 6 mg/ NVP 50 mg), to be used for specific cases (children having anemia due to zidovudine-based therapy and where abacavir-based therapy is not available).

Les coformulations à dose fixe (FDC) contenant de la stavudine listées ci-dessus sont supprimés de la liste de commande MSF car ceux-ci ne sont plus recommandés par l'OMS.

Le seul dosage en liste est le comprimé pédiatrique dispersible (3TC 30 mg/ d4T 6 mg/ NVP 50 mg), à utiliser dans des cas spécifiques (enfants souffrant d'anémie à cause de la thérapie basée sur la zidovudine (AZT) et ou le traitement basé sur l'abacavir (ABC) non disponible).

## REMOVAL OF ORAL MEDICINES

HYDRALAZINE, 25 mg, tab.

HYDRALAZINE, 25 mg, comp.

Oral hydralazine is no longer recommended for the treatment of hypertension in view of availability of medicines with a better efficacy and safety profile.

L'hydralazine par voie orale n'est pas recommandé pour le traitement de l'hypertension en vue de la disponibilité des médicaments qui ont un meilleur profil de sécurité et d'efficacité.

METRONIDAZOLE, 125mg/5ml, powder fr oral susp., 100 ml, bot.

METRONIDAZOLE, 125mg/5ml, poudre pr susp. orale, 100 ml, fl.

This presentation of metronidazole powder for oral suspension is no longer available because the manufacturer is not validated. An alternative presentation is still possible:

[DORAMETN2S- METRONIDAZOLE, 200mg/5ml, oral susp., 100 ml, bot.](#)

Cette présentation pour le metronidazole, poudre pour suspension orale n'est plus disponible car le fabricant n'est pas validé. Une présentation alternative est cependant disponible.

[DORAMETN2S- METRONIDAZOLE, 200mg/5ml, susp. orale, 100 ml, fl.](#)

## Hepatitis C drugs

## Médicaments hépatite C

<a href="#">DORADACL3T-</a>	<a href="#">DACLATASVIR dihydrochloride (DCV), eq. 30 mg base, tab.</a> <a href="#">DACLATASVIR dichlorhydrate (DCV), éq. 30 mg base, comp.</a>	WHO Class: 6.4.4.2.3 Justification Code: PF
<a href="#">DORADACL6T-</a>	<a href="#">DACLATASVIR dihydrochloride (DCV), eq. 60 mg base, tab.</a> <a href="#">DACLATASVIR dichlorhydrate (DCV), éq. 60 mg base, comp.</a>	WHO Class: 6.4.4.2.3 Justification Code: PF

Inhibitor of the multifunctional protein NS5A.

In the WHO List of Essential Medicines 2015

Daclatasvir is indicated for the treatment of chronic Hepatitis C (CHC) infection. It is to be used in combination with sofosbuvir, with or without ribavirin, or in combination with ribavirin and peginterferon alfa.

Justification: PF = New medicine for the treatment of Hepatitis C and for which additional information is necessary in terms of criteria for use, evaluation, consumption, ease of use, follow up of side effects, etc.

Inhibiteur de la protéine multifonctionnelle NS5A.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

Le daclatasvir est indiqué pour le traitement de l'infection hépatite C chronique (CHC) Il doit être utilisé en combinaison avec le sofosbuvir, avec ou sans la ribavirine, ou en combinaison avec la ribavirine et le peginterferon alpha.

Justification : PF = Nouveau médicament pour le traitement de l'hépatite C et pour lequel des informations complémentaires sont nécessaires en termes de critères d'utilisation, d'évaluation, de consommation, de facilité d'utilisation, de suivi d'effets secondaires, etc.

<a href="#">DORALES094T</a>	<a href="#">LEDIPASVIR 90 mg / SOFOSBUVIR 400 mg, tab.</a> <a href="#">LEDIPASVIR 90 mg / SOFOSBUVIR 400 mg, comp.</a>	WHO Class: 6.4.4.2 Justification Code: PF
-----------------------------	---	--

Fixed dose combination of NS5A inhibitor (ledipasvir) and a nucleotide analogue NS5B polymerase inhibitor (sofosbuvir). In the WHO List of Essential Medicines 2015.

It is indicated for the treatment of chronic Hepatitis C (CHC) infection. It is to be used in combination with or without ribavirin

Justification: PF = New medicine for the treatment of Hepatitis C and for which additional information is necessary in terms of criteria for use, evaluation, consumption, ease of use, follow up of side effects, etc.

Combinaison à dose fixe d'un inhibiteur de NS5A.(ledipasvir) et un inhibiteur de la nucléotide analogue NS5B polymérase (sofosbuvir). Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

Il est indiqué pour le traitement de l'infection hépatite C chronique (CHC) Il doit être utilisé en combinaison avec ou sans la ribavirine.

Justification : PF = Nouveau médicament pour le traitement de l'hépatite C et pour lequel des informations complémentaires sont nécessaires en termes de critères d'utilisation, d'évaluation, de consommation, de facilité d'utilisation, de suivi d'effets secondaires, etc.



DORASOFO4T-	SOFOSBUVIR (SOF), 400 mg, tab. SOFOSBUVIR (SOF), 400 mg, comp.	WHO Class: 6.4.4.2.1 Justification Code: PF
-------------	---	--

Nucleotide analogue NS5B polymerase inhibitor.

In the WHO List of Essential Medicines 2015.

It is indicated for the treatment of chronic Hepatitis C (CHC) infection. It can to be used in combination in combination with daclatasvir, ledipasvir, ribavirin or peginterferon alfa.

Justification: PF = New medicine for the treatment of Hepatitis C and for which additional information is necessary in terms of criteria for use, evaluation, consumption, ease of use, follow up of side effects, etc.

Inhibiteur de la nucléotide analogue NS5B polymérase.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

Il est indiqué pour le traitement de l'infection hépatite C chronique (CHC) Il peut être utilisé en combinaison avec le daclatasvir, le ledipasvir, la ribavirine ou peginterferon alfa.

Justification : PF = Nouveau médicament pour le traitement de l'hépatite C et pour lequel des informations complémentaires sont nécessaires en termes de critères d'utilisation, d'évaluation, de consommation, de facilité d'utilisation, de suivi d'effets secondaires, etc.

DORARIBA1S-	RIBAVIRIN, 200mg/5ml, oral sol., 100 ml, bot. RIBAVIRINE, 200mg/5ml, sol. orale, 100 ml, fl.	WHO Class: 6.4.4.2.5 Justification Code: P
DORARIBA4T-	RIBAVIRIN, 400 mg, tab. RIBAVIRINE, 400 mg, comp.	WHO Class: 6.4.4.2.5 Justification Code: P

For ribavirin, the oral solution and 400 mg tablet are added to the MSF list. The 200 mg capsule was already included. In the WHO List of Essential Medicines 2015

Antiviral indicated in the treatment of Lassa fever and Crimean Congo fever and also of Hepatitis C (in combination with other antivirals).

Order to be justified: P = To be ordered only after acceptance by your medical/public health department.

Pour la ribavirine la solution orale et le comprimé à 400 mg sont ajoutés à la liste MSF. La gélule de 200 mg était déjà incluse. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

Antiviral indiqué pour le traitement de la fièvre de Lassa et fièvre de Crimée Congo , ainsi que l'hépatite C (en combinaison avec d'autres antiviraux).

Commande à justifier : P = A commander uniquement après l'accord de votre département médical/de santé publique.

## Note

INTERFERON pegylated alpha 2A en 2B are not yet in the catalogue and MSF list because they still need to be validated by the medical directors. Contact your section pharmacist for more information.

INTERFERON pégylé alpha 2A et 2B ne sont pas dans le catalogue et la liste MSF car ils doivent encore être validés par les directeurs médicaux. Contacter votre pharmacien section pour plus d'informations

## TB drugs

## Médicaments tuberculose

DORABEDA1T-	BEDAQUILINE, 100 mg, tab. BEDAQUILINE, 100 mg, comp.	WHO Class: 6.2.4 Justification Code: P
-------------	---	---

Bedaquiline is a new diarylquinoline antimycobacterial drug.

In the WHO List of Essential Medicines 2015.

It is used in combination with other drugs, treatment of multiple drug resistant pulmonary tuberculosis (MDRT B). The order is to be justified: P = Reserved for the treatment of drug resistant tuberculosis.

Le bédaquiline est un nouvel diarylquinoline antimycobactérien.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

Elle est utilisée en combinaison avec d'autres médicaments, traitement de la tuberculose pulmonaire multi-résistante (TBMR).

La commande est à justifier : P = Réserve au traitement de la tuberculose pharmaco résistante.

DORADELA5T1	DELAMANID, 50 mg, tab., blister DELAMANID, 50 mg, comp., blister.	WHO Class: 6.2.4 Justification Code: PF
-------------	--	--

Delamanid is a new nitroimidazole antimycobacterial drug.

In the WHO List of Essential Medicines 2015.

In combination with other drugs, treatment of multiple drug resistant pulmonary tuberculosis.

Justification: PF = Reserved for the treatment of drug resistant tuberculosis.

Novel treatment under compassionate use for which additional information is necessary in terms of criteria for use, evaluation, consumption, ease of use, follow up of side effects, etc.

La délamanid est un nouvel nitroimidazole antimycobactérien.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

En combinaison avec d'autres médicaments, traitement de la tuberculose pulmonaire multi-résistante.

Justification : PF = Réserve au traitement de la tuberculose pharmaco résistante. Nouveau traitement sous usage compassionnel pour lequel des informations complémentaires sont nécessaires en termes de critères d'utilisation, d'évaluation, de consommation, de facilité d'utilisation, de suivi d'effets secondaires, etc.

DORAPASS5S-	PARA-AMINOSALICYLATE sodium, 5.52 g, powder oral sol., sach. PARA-AMINOSALICYLATE sodique, 5,52 g, poudre sol. orale, sach	WHO Class: 6.2.4 Justification Code: PM
-------------	---	--

A new strength of para-aminosalicylate sodium is added: powder for oral solution 5.52g sachet.

Antituberculosis bacteriostatic medicine.

In the WHO List of Essential Medicines 2015 (para-aminosalicylic acid)

The order is to be justified: PM = Reserved for the treatment of drug resistant tuberculosis.

Un nouveau dosage de para-aminosalicylate sodium est ajouté : la poudre pour solution orale en sachet de 5,52g. Antituberculeux bactériostatique.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015 (acide para-aminosalicylique)

La commande est à justifier : PM = Réserve au traitement de la tuberculose pharmaco résistante

DINJIMCI55V	IMIPINEM 500 mg / CILASTAT IN sodium 500 mg, powder, vial IMIPINEM 500 mg / CILASTAT IN sodium 500 mg, poudre, fl.	WHO Class: 6.2.1 Justification Code: P
-------------	---	---

The combination imipenem / cilastatin is a broad spectrum antibiotic.

In the WHO List of Essential Medicines 2015.

It used to treat serious infections caused by gram-positive and gram-negative aerobic and anaerobic bacteria.

The order is to be justified: P = Reserved for the treatment of drug resistant tuberculosis or surgical programmes.

La combinaison imipenem / cilastatin est un antibiotique à large spectre.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

Il est utilisé pour traiter des infections graves causées par des bactéries aérobiques et anaérobiques gram-positives et gram-négatives

La commande est à justifier : P = Réserve au traitement de la tuberculose pharmaco résistante ou des programmes chirurgicaux.

## Injectable drugs

## Médicaments injectables

## NEW MOLECULES

DINJFLUP2A-	FLUPHENAZINE decanoate, 25mg/ml, 1ml, amp.	WHO Class: 24.1
	FLUPHENAZINE decanoate, 25mg/ml, 1ml, amp.	Justification Code: PM

Long acting antipsychotic. In the WHO List of Essential Medicines 2015.  
 Fluphenazine is indicated for the treatment of chronic psychosis, especially for the management of schizophrenia Do not prescribe for prompt control of acute psychotic symptoms  
 Justification: PM = Prescription under medical supervision in long-term programmes (not for emergency settings).

Antipsychotique à action longue. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.  
 La fluphénazine est indiqué pour le traitement de la psychose chronique, plus spécifiquement pour la prise en charge de la schizophrénie Ne pas prescrire pour le contrôle immédiat des symptômes d'une psychose aiguë.  
 Justification : PM = Prescription sous contrôle médical dans des programmes à long terme (pas pour les urgences).

DINJONDA4A-	ONDANSETRON hydrochloride, eq. 2mg/ml base, 2 ml, amp.	WHO Class: 2.3/17.2
	ONDANSETRON chlorhydrate, éq. 2mg/ml base, 2 ml, amp.	Justification Code: M

Ondansetron is an antiemetic (5HT3-receptor antagonist). In the WHO List of Essential Medicines 2015.  
 It is indicated for post-operative nausea and/or vomiting (PONV)  
 It replaces injectable metoclopramide  
 The order is to be justified : M = Prescription under medical supervision

L'ondansetron est un antiémétique (antagoniste du récepteur 5HT3). Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015. Il est indiqué pour les nausées et/ou vomissements post-opératoires (PONV)  
 Il remplace la métoclopramide injectable.  
 La commande est à justifier : M = Prescription sous contrôle médical.

DINJPHEE5A-	PHENYLEPHRINE hydrochloride, eq. 50 µg base/ ml, 10 ml amp.	WHO Class: 1.2
	PHENYLEPHRINE chlorhydrate, eq. 50 µg base/ ml, 10 ml amp.	

Phenylephrine is a sympathomimetic ( $\alpha_1$  agonist). Not in the WHO List of Essential Medicines 2015.  
 It is indicated in the prevention and treatment of hypotension during spinal anaesthesia given for a surgical or obstetric procedure (Caesarean section).  
 The order is not to be justified.

La phényléphrine est un sympathomimétique (antagoniste  $\alpha_1$ ). Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.  
 Il est indiqué pour la prévention et le traitement de l'hypotension lors de l'anesthésie péridurale lors d'une intervention chirurgicale ou obstétrique (césarienne).  
 La commande n'est pas à justifier.

new code:		WHO Class: 26.2
DINJLIPE2FBF2	LIPID emulsion, 20%, 250 ml, flex. bag, PVC free	
former code:	émulsion LIPIDIQUE, 20%, 250 ml bot., poche souple, sans PVC	
DINJLIPE212		

Lipid emulsion is used to reverse local anaesthetic systemic toxicity following loco-regional blocks (axillary, femoral and sciatic)  
 Not in the WHO List of Essential Medicines 2015.  
 The order is not to be justified.

L'émulsion lipidique est utilisée pour l'inhibition de la toxicité systémique des anesthésiques locaux suite aux blocs loco-régionaux (axillaires, fémoraux et sciatiques)  
 Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.  
 La commande n'est pas à justifier.

## NEW PRESENTATIONS

DINJDIAZ1AE	DIAZEPAM, 5mg/ml, 2 ml, emulsion, amp. DIAZEPAM, 5mg/ml, 2 ml, émulsion, amp.	WHO Class: 2.3 Justification Code: F Controlled Substance: P4
-------------	--	---

A new presentation of injectable diazepam, **emulsion**, is now in the MSF list.  
Anxiolytic, sedative, anticonvulsant, muscle relaxant. In the WHO List of Essential Medicines 2015.  
The emulsion is reserved for neonatal tetanus, for IV injection only (slow IV or infusion).  
The injectable diazepam solution is used for rectal administration, for IV injection (slow or infusion) and for IM injection according to the appropriate context  
Justification: F = Diazepam emulsion: new medicine for which additional information is necessary in terms of criteria for use, evaluation, consumption, ease of use, follow-up of side effects, etc.

Une nouvelle présentation du diazépam injectable, **l'émulsion** est dorénavant dans la liste MSF.  
Anxiolytique, sédatif, anticonvulsivant, myorelaxant. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.  
L'émulsion de diazépam injectable est réservée pour le tétanos du nouveau-né, par voie IV uniquement (IV très lente ou perfusion). La solution de diazépam injectable est utilisée par voie rectale, IV (lente ou perfusion) et IM dans les situations appropriées.  
Justification : F = Diazépam émulsion: nouveau médicament pour lequel des informations complémentaires sont nécessaires en termes de critères d'utilisation, d'évaluation, de consommation, de facilité d'utilisation, de suivi d'effets secondaires, etc.

DINJCLIN3A-	CLINDAMYCIN, 150mg/ml, 2 ml, amp. CLINDAMYCINE, 150 mg/ml, 2 ml, amp.	WHO Class: 6.5.4 / 6.2.2 Justification Code: ME
-------------	--	--

Lincosamide antibacterial medicine. In the WHO List of Essential Medicines 2015.  
New recommendation: formulations without benzyl alcohol are preferred for paediatric use.  
Justification: PE = Reserved for the treatment of AIDS

Antibactérien de la famille des lincosamides. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.  
Nouvelle recommandation : Les formules sans alcool benzylique sont préférées pour l'usage pédiatrique.  
Justification: PE = Réservé au traitement du SIDA.

DINJLABE1A-	LABETALOL hydrochloride, 5 mg/ml, 20 ml amp. LABETALOL chlorhydrate, 5 mg/ml, 20 ml amp.	WHO Class: 12.3 Justification Code: F
-------------	---	--

The label has been modified: labetalol is presented as a salt.  
Le libellé a changé : le labétalol est présenté sous forme de sel.

DINJLIDO1A1	LIDOCAINE hydrochloride, 1%, 10 ml, amp. LIDOCAINE chlorhydrate, 1%, 10 ml, amp..	WHO Class: 1.2 / 12.2
-------------	--	-----------------------

Injectable lidocaine, a local anaesthetic, is available in ampoules instead of vials  
In the WHO List of Essential Medicines 2015.  
The order is not to be justified.

La lidocaïne injectable, un anesthésique local, est disponible sous forme d'ampoules ou lieu de flacons.  
Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.  
La commande n'est pas à justifier.

DINJMAGS5A-	MAGNESIUM sulfate, 0.5 g/ml, 10 ml, amp. MAGNESIUM sulfate, 0,5 g/ml, 10 ml, amp.	WHO Class: 5
-------------	--	--------------

Magnesium sulfate is available in ampoules instead of vials  
Anticonvulsant for the treatment of pre-eclampsia or eclampsia. In the WHO List of Essential Medicines 2015.  
The order is not to be justified.

Le magnésium sulfate est disponible sous forme d'ampoules ou lieu de flacons.  
Anticonvulsivant, utilisé en cas de pré-éclampsie ou d'éclampsie.  
Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.  
La commande n'est pas à justifier.

DINJPHEN2V2	PHENOBARBITAL sodium, 54.75 mg/ml, 4 ml, powder,vial+solvent	WHO Class: 5
	PHENOBARBITAL sodique, 54,75 mg/ml, 4 ml, poudre,fl+ solvant	Controlled Substance: P4
		Justification Code: M

There is a new presentation of injectable: phenobarbital sodium (anticonvulsant, sedative). Already in the MSF there is DINJPHEN2A1 PHENOBARBITAL sodium, 200 mg/ml, 1 ml, amp. In the WHO List of Essential Medicines 2015 (200mg/ml dosage). The two formulations are interchangeable according the availability when ordering. The order is to be justified : M = Prescription under medical supervision

Il y a une nouvelle présentation du phénobarbital injectable (anticonvulsivant, sédatif). Déjà en liste MSF il y a DINJPHEN2A1 PHENOBARBITAL sodique, 200 mg/ml, 1 ml, amp. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015 (dosage 200mg/ml). Les deux formulations sont interchangeables selon les disponibilités lors de la commande. La commande est à justifier : M = Prescription sous contrôle médical.

DINJMEDR1S-	MEDROXYPROGESTERONE acetate, 150 mg, 1 ml, syringe	WHO Class: 18.3.2
	MEDROXYPROGESTERONE acétate, 150 mg, 1 ml, seringue	Justification Code: S

Long-acting synthetic progestogen (3 months). In the WHO List of Essential Medicines 2015. There is a new presentation of medroxyprogesterone in syringe. The vial presentation (with same dosage) was already on the MSF list since 1994. The order is to be justified: S = Second choice, article must only be sent if the first choice (vial) is not available.

Progestatif de synthèse à longue durée d'action (3 mois ). Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015. Il y a une nouvelle présentation du médroxyprogesterone sous forme de seringue. La présentation en flacon (avec dosage identique) était déjà sur la liste MSF depuis 1994. La commande est à justifier : S = Second choix, l'article doit uniquement être envoyé si le premier choix (flacon) n'est pas disponible.

## REMOVAL OF INJECTABLE MEDICINES

METOCLOPRAMIDE hydrochloride, 5 mg/ml, 2 ml, amp.  
METOCLOPRAMIDE chlorhydrate, 5 mg/ml, 2 ml, amp

Metoclopramide is replaced by the newly introduced injectable ondansetron which can be used in children and has fewer side-effects.

La metoclopramide est remplacée par l'ondansetron injectable nouvellement introduit, qui peut être utilisé chez les enfants et a moins d'effets secondaires. La commande n'est pas à justifier.

SURAMIN sodium, 1 gr, powder, amp.  
SURAMINE sodique, 1 gr, poudre, amp.

Antitrypanosomal medicine, for the first stage of *Trypanosoma brucei rhodesiense*, a disease that is virtually never seen in MSF projects.

Antitrypanosome, pour la première phase du *Trypanosoma brucei rhodesiense*, une maladie virtuellement jamais rencontrée dans les projets MSF.

## External use drugs

## Médicaments usage externe

## NEW MOLECULES

DEXTCHLH2S-	CHLORHEXIDINE digluconate 0.2%, mouthwash, sol., 300ml, bot. CHLORHEXIDINE digluconate 0,2%, bain de bouche, sol., 300ml, fl.	WHO Class: 15.1
-------------	--	-----------------

In the WHO List of Essential Medicines 2015.

New oral antiseptic which is intended for the treatment of Noma and oral infections.

The order is not to be justified.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS.

Antiseptique oral qui est indiqué pour le traitement du Noma et des infections buccales.

La commande n'est pas à justifier.

DEXTMUPI2O1	MUPIROCIN 2%, ointment, 15 g, tube MUPIROCINE 2%, pommade, 15 g, tube	WHO Class: 15.1 Thermosensitive: *25
-------------	--	---

Mupirocin is a new antibacterial. In the WHO List of Essential Medicines 2015.

It is indicated for the treatment of localised non bullous impetigo (less than 5 lesions in a single area).

The order is not to be justified.

La mupirocine est un antibactérien. Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS.

Elle est indiquée pour le traitement de l'impétigo croûteux peu étendu (moins de 5 lésions localisées dans la même région)

La commande n'est pas à justifier.

## NEW PRESENTATIONS

new code:		WHO Class: 17.3
DEXTANTH1O2	ANTIHAEMORROID, ointment, 25 g, tube	
former code:	ANTI HEMORROIDAIRE, pommade, 25 g, tube	
DEXTANTH1C3		

Lidocaine is a local anaesthetic, zinc oxide is a skin protector and mild astringent.

Not in the WHO List of Essential Medicines 2015.

There are new specifications for the antihaemorrhoid ointment

- The product must contain lidocaine and zinc oxide
- Preparations containing balsam Peru or bismuth salts are not acceptable.
- Preference is given to ointment versus cream.

La lidocaine est un anesthésique local, l'oxyde de zinc est un protecteur cutané et un astringent doux.

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS.

2015 Il y a des nouvelles spécifications pour la pommade anti hémorroïdaire

- La spécialité doit contenir de la lidocaine et de l'oxyde de zinc.
- Les préparations contenant du baume du Perou ou des sels de bismuth sont à proscrire.
- La pommade est à préférer à la crème.

DEXTSILN1U-	SILVER NITRATE, 40%, pencil NITRATE D'ARGENT, 40%, crayon	WHO Class: 13.4
-------------	--	-----------------

Silver nitrate is mainly indicated in case of hypertrophic scar, particularly for umbilical cords.

Not in the WHO List of Essential Medicines 2015.

New specification: dosage à 40% recommended in order to avoid burns if used for new-borns.

Le nitrate d'argent est indiqué en cas de cicatrisation hypertrophique, en particulier celle des cordons ombilicaux

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

Nouvelle spécification : dosage à 40 % recommandé pour éviter des brûlures lors de l'utilisation chez les nourrissons.

**CHANGES IN LABELS**

DEXTARTS5RC	ARTESUNATE, 50 mg, rectal caps. ARTESUNATE, 50 mg, caps.rectale	WHO Class: 6.5.3.1
DEXTARTS2RC	ARTESUNATE, 200 mg, rectal caps. ARTESUNATE, 200 mg, caps.rectale	WHO Class: 6.5.3.1

The French label has changed: because it is a 'capsule rectale' (same like in English) instead of 'suppositoire'  
Le libellé français a changé: parce qu'il s'agit d'une 'capsule rectale' et non d'un 'suppositoire'

**Ophthalmic drugs****Médicaments ophtalmiques****NEW STRENGTH**

DEXODEXN5D5	DEXAMETHASONE 5 mg / NEOMYCINE 17500 IU, eye drops, 5ml, bot DEXAMETHASONE 5 mg / NEOMYCINE 17500 UI, collyre, 5ml, fl.	WHO Class: 21.1 / 21.2 Justification Code: M <b>STERILE</b>
DEXODEXT51D	DEXAMETHASONE 5 mg / TOBRAMYCIN 15 mg, eye drops, 5 ml, bot DEXAMETHASONE 5 mg / TOBRAMYCINE 15 mg, collyre, 5 ml, fl.	WHO Class: 21.1 / 21.2 Justification Code: M <b>STERILE</b>

There are now two different presentations for the combination of an antibacterial medicine and a steroid anti-inflammatory medicine (corticosteroid), in case of supply issues.

Not in the WHO List of Essential Medicines 2015.

Dexamethasone/neomycine can be replaced by dexamethasone/tobramycin in case of shortage.

Justification: M = Use reserved for specialists.

Il y a maintenant deux présentations différentes pour une association d'un antibactérien et d'un anti-inflammatoire stéroïdien (corticostéroïde), en cas de soucis d'approvisionnement.

Pas dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

La dexaméthasone/neomycine peut être remplacée par la dexaméthasone/tobramycine en cas de rupture de stock.

Justification: M = Utilisation réservée aux spécialistes.

DEXOFLUO1D4	FLUORESCEIN, 0.5%, eye drops, ster, 0.4 ml, unidose, amp. FLUORESCEINE, 0,5%, collyre, stérile, 0,4 ml, unidose, amp.	WHO Class: 14.1 <b>STERILE</b>
DEXOFLUO2D5	FLUORESCEIN, 2 %, eye drops, sterile, 0.5ml, unidose, amp FLUORESCEINE, 2 %, collyre, stérile, 0,5 ml, unidose, amp.	WHO Class: 14.1 <b>STERILE</b>

Fluorescein is a stain for ophthalmic diagnosis.

In the WHO List of Essential Medicines 2015.

The 0.5% concentration is sufficient. The 2% strength is in the list due to supply constraints.

La fluorescéine est un colorant pour diagnostic ophtalmologique.

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015.

La concentration à 0,5% est suffisante. Le dosage à 2 % est en liste en raison des contraintes d'approvisionnement.

## Vaccines

## Vaccins

## NEW VACCINES

DVACVMENA2V	VACCINE MENINGOCOCCAL A CONJ. 3-24months, 1dose, multid.vial VACCIN MENINGOCOQUE A CONJ. 3-24 mois, 1dose, fl. multtid.	WHO Class: 19.3 Thermosensitive: *CF Justification Code: P
DVACVMENA2S	(vaccine mening. A conj. 3-24m) SOLVENT, 1 dose, multidose (vaccin méning. A conj. 3-24mois) SOLVANT, 1 dose, multidose	WHO Class: 19.3 Justification Code: P

The new conjugated bacterial vaccine, in lyophilized form is intended for small children.

There is a progressive introduction of the vaccine in the countries inside the meningitis belt 5 years after completion of Meningitis A Conjugate vaccine campaign targeting population between 1 to < 30 years of age.

The vaccine needs to be registered in the country.

This code should be used to procure the vaccine ONLY for routine active immunization (EPI) of children 3 to 24 months of age against meningococcus group A, according the calendar recommended in the country:

- 1-dose schedule for children from 9 to 24 months
- 2-dose schedule at least 2-3 months interval for children from 3 to 9 months

For the prevention of meningitis epidemics please use the other vaccine for children older than one year of age already in the MSF list:

**DVACVMENA1V VACCINE MENINGOCOCCAL A CONJUGATE, 1-29years, 1dose,multid.v**

In the WHO list of Essential Medicines 2015

The order is to be justified: P =To be ordered only after acceptance by your medical/public health department in order to select the correct vaccine to your country and operational context.

Don't forget to order the solvent together with the vaccine!

Le nouveau vaccin conjugué bactérien, sous forme lyophilisé est prévu pour les petits enfants.

Il y a une introduction progressive de ce vaccin dans les pays de la ceinture de la méningite 5 ans après l'achèvement de la campagne de vaccination Méningocoque A conjugué ayant ciblé la population entre 1 et < 30 ans. Il faut que le vaccin soit enregistré dans le pays.

Ce code doit être utilisé pour se procurer le vaccin UNIQUEMENT pour la vaccination de routine (PEV) des enfants de 3 à 24 mois contre les méningocoques du groupe A, selon le calendrier défini dans le pays:

- calendrier dose unique pour enfants de 9 à 24 mois
- calendrier à 2 doses avec minimum 2-3 mois d'intervalle pour enfants de 3 à 9 mois

Pour la prévention des épidémies de méningite, il faut utiliser le vaccin pour les enfants plus âgés qu'un an, déjà en liste MSF :

**DVACVMENA1V VACCIN MENINGOCOQUE A CONJUGUE, 1-29 ans, 1dose, fl. multtid.**

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015

La commande est à justifier : P =A commander uniquement après l'accord de votre département médical/de santé publique afin de sélectionner le bon vaccin selon le pays et le contexte opérationnel.

N'oublier pas de commander les solvants avec les vaccins!

DVACVPOL3BD	VACCINE POLIOMYELITIS, BIVALENT ORAL,1 dose, multidose vial VACCIN POLIO, BIVALENT ORAL, 1 dose, fl. multtidose	WHO Class: 19.3 Thermosensitive: *A
-------------	--	--

New bivalent polio vaccine = bOPV: the live-attenuated virus vaccine, in an oral suspension form.

In the WHO list of Essential Medicines 2015

In 2016 the tOPV vaccine (=trivalent oral polio vaccine: DVACVPOL2DD) will globally be replaced with the bOPV (= bivalent oral polio vaccine) which will be administrated according a new protocole including the IPV (Inactivated Polio Vaccine), already being introduced now. The reasons and the immunisation calendar for these changes are available through the WHO site. It is crucial to check the Global Polio Eradication Initiative planning on the switch before ordering the vaccine.

Nouveau vaccin polio bivalent = bOPV: le vaccin à virus vivant atténué, sous forme de suspension buvable

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015

En 2016 le tOPV (=vaccin polio oral trivalent : DVACVPOL2DD) sera remplacé au niveau global par le bOPV (=vaccin polio oral bivalent) qui sera administré selon un nouveau protocole incluant le IPV (Vaccin Polio Inactivé), déjà en cours d'introduction. Les raisons et le calendrier de ce changement sont disponibles via le site de l'OMS. Il est essentiel de vérifier la planification du Global Polio Eradication Initiative pour le changement avant de commander le vaccin.



DVACVPOI1VD

VACCINE POLIOMYELITIS, INACTIVATED, 1 dose, multidose vial

WHO Class: 19.3  
Thermosensitive: \*AF

VACCIN POLIO, INACTIVE, 1 dose, fl. multidose

The polio inactivated virus vaccine, in an injectable liquid form (IM injection) is now in the catalogue and MSF list.

It is a trivalent vaccine: protects against the three poliovirus types (PV1, PV2, PV3)

In the WHO list of Essential Medicines 2015

There is a progressive introduction of IPV (=inactivated polio vaccine) in routine immunization in all OPV-only using countries. It might be used in campaigns in specific countries. The reasons and the calendar for introduction are available on the WHO site

Follow the national immunization schedule and Global Polio Eradication Initiative recommendations.

Le vaccin polio à virus inactivé, sous forme liquide injectable (injection IM) est maintenant dans le catalogue et sur la liste MSF.

C'est un vaccin trivalent: protège contre les 3 types de poliovirus (PV1, PV2, PV3)

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015

Il y a une introduction progressive de l'IPV (=vaccin polio inactivé) dans la vaccination de routine dans les pays utilisant uniquement l'OPV. Il peut être utilisé pour des campagnes dans des pays spécifiques.

Les modalités et le calendrier d'introduction sont disponibles via le site de l'OMS

Respecter le calendrier vaccinal national, et les recommandations du Global Polio Eradication Initiative.

DVACVROT1T-

VACCINE ROTAVIRUS, ORAL (Rotarix), monodosis, 1,5ml, tube

WHO Class: 19.3

VACCIN ROTAVIRUS, ORAL (Rotarix), monodose, 1,5ml, tube

Thermosensitive: \*CF

Justification Code: M

New vaccine for the active immunization against Rotavirus. The Rotarix<sup>®</sup> vaccine efficacy has been demonstrated against gastro-enteritis due to rotavirus types G1P[8], G2P[4], G3P[8], G4P[8], G9P[8], The protection against other serotypes is unknown.

Vaccine is not recommended for children above 24 months of age

In the WHO list of Essential Medicines 2015

The Rotarix vaccine is administered on a 2 dose regimen.

Another rotavirus vaccine exists: the RotaTeq, but it has not yet been validated for the catalogue because it doesn't have the VVM on the vial at present.

The choice between the Rotarix<sup>®</sup> and RotaTeq<sup>®</sup> will depend if the vaccine is registered or introduced in the country where the vaccine will be used.

Nouveau vaccin pour l'immunisation active contre le Rotavirus. L'efficacité du vaccin Rotarix<sup>®</sup> a été démontrée pour les gastroentérites dues aux souches de rotavirus G1P[8], G2P[4], G3P[8], G4P[8], G9P[8]. La protection contre les autres sérotypes est inconnue.

Ce vaccin n'est pas recommandé pour les enfants plus âgés que 24 mois

Dans la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2015

Le vaccin Rotarix est administré selon un protocole de 2 doses.

Un autre vaccin rotavirus existe : le RotaTeq<sup>®</sup>. Il n'est pas encore validé pour le catalogue car il ne comporte actuellement pas de PCV sur le flacon.

Le choix entre le vaccin Rotarix<sup>®</sup> et RotaTeq<sup>®</sup> dépendra de quel vaccin est enregistré ou introduit dans le pays où il va être utilisé.

# MEDICAL EQUIPMENT / EQUIPEMENT MEDICAL

## Anaesthesia

## Anesthésie

### NEW ARTICLES

new code:

EANERESU1N- RESUSCITATOR (Laerdal), neonate + MASK n°0 and n°1 846040

Medical Device Class: IIa

former code: REANIMATEUR (Laerdal), néonatal + MASQUE n°0 et n°1 846040

ETMANRES201

EANERESU101 (resuscitator Laerdal) OXYGEN RESERVOIR BAG + acc. 846141

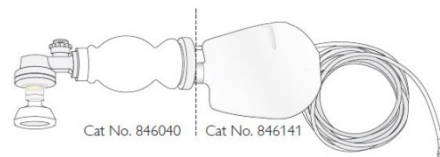
Medical Device Class: IIa

(réanimateur Laerdal) RESERVOIR OXYGENE + acc. 846141

The resuscitator (= EANERESU1N-) is used for manual ventilation assistance in neonates and babies with weight is <10 kg in case of respiratory distress or failure. This is supplied with 2 silicone masks: 1x size 0 and 1 x size 1. It is necessary to order additional silicone masks and to have at least 10 pieces of each size in stock.

Order the filters for breathing circuit to be used between the mask and the balloon to minimize the risk of cross contamination. The filter must be changed between each patient.

The oxygen Reservoir Bag (=EANERESU101) with included valve and tubing allows administering 100% oxygen to the new-born and needs to be ordered separately. The order is not to be justified.



Le réanimateur ballon (= EANERESU1N-) est utilisé pour la ventilation manuelle des nouveau-nés et bébés dont le poids est <10 kg en cas de difficulté ou d'arrêt respiratoire. Il est fourni avec 2 masques en silicone : 1 x taille 0 et 1 x taille 1. Il est nécessaire de commander des masques additionnels pour avoir au min. 10 pièces de chaque en stock.

Il faut également commander des filtres pour circuit respiratoire utilisés entre le masque et le ballon pour minimiser le risque de contamination

Le réservoir à oxygène (=EANERESU101) avec valve et tubulure incluse permet d'administrer 100% d'oxygène au nouveau-né et doit être commandé séparément. La commande n'est pas à justifier.

new code:

EANERESU102 ASPIRATION BULB (Laerdal NeoNatalie), silicone 986000

Medical Device Class: I

former code: POIRE D'ASPIRATION (Laerdal NeoNatalie), silicone 986000

ETMANRES202

A manual suction device designed to enable to gently suction and clear excessive mucus from the oral or nasal passages of an infant to facilitate easier breathing. It is a compressible bulb with a tube that is inserted into the nares. This is a reusable device. The order is not to be justified.

Dispositif d'aspiration manuel conçu pour permettre d'aspirer délicatement et de dégager l'excès de mucus des voies orales ou nasales d'un nourrisson et l'aider à respirer. Il a la forme d'une poire compressible munie d'un tube qui est inséré dans les narines. Ce dispositif est réutilisable. La commande n'est pas à justifier.



EANEANAES--

ANAESTHESIA VENTILATOR (Glostavent Helix)  
RESPIRATEUR D'ANESTHESIE (Glostavent Helix)

Medical Device Class: IIb  
Justification Code: PM

Electrical device used for ventilation in adults and in children above 10 kg, allowing halothane or isoflurane anaesthesia to be carried out.

Order to be justified: PM = Reserved for surgical missions with experienced anaesthetist.

The Glostavent Helix replaces the Monnal D2 ventilator that is no longer produced:

=EANEANAEV2-

Appareil électrique utilise pour la ventilation chez l'adulte et chez l'enfant au-dessus de 10 kg, permettant de réaliser des anesthésies à l'halothane ou l'isoflurane.

Commande à justifier : PM = Réserve aux missions chirurgicales avec anesthésiste expérimenté.

Le Glostavent Helix remplace le respirateur Monnal D2 qui n'est plus fabriqué :

=EANEANAEV2-



EANEANAE4--

PORTABLE ANAESTHESIA SYSTEM (Diamedica DPA02) + scavenger  
SYSTEME D'ANESTHESIE PORTABLE (Diamedica DPA02) + évacuateurMedical Device Class: IIa  
Justification Code: PM

The Diamedica DPA02 is a portable mechanical device allowing anesthesia without pressurized gas for spontaneous or assisted ventilation. The DPA2 is used to provide draw over anesthesia technique. It allows the use of halogene agents (halothane, isoflurane). It can be used with low pressure oxygen source such as oxygen concentrators.

The new DPA2 valve and patient circuit removes the valve from the vicinity of the patient airway and allows the use of standard Y circuit. This valve is more suitable to the spontaneous ventilation than the previous ones.

The configuration chosen by MSF includes 2 adult circuits and 2 paediatric circuits (children >10 kg) and Jackson Rees modified - Mapleson F circuit - 0.5 l balloon open tail (T piece system).

Order to be justified: PM = Reserved for surgical missions with experienced anaesthetist.

The DPA02 model is replacing the DPA01: EANEANAE3—

The accessories are compatible with both models.



Le Diamedica DPA02 est un appareil portable d'anesthésie ne nécessitant pas de gaz sous pression pour ventilation spontanée ou assistée. Le DPA 2 utilise la technique « draw over ». Il permet l'utilisation d'agents halogènes (halothane, isoflurane). Il peut fonctionner avec une source d'oxygène basse pression comme les concentrateurs.

La nouvelle valve du DPA2 éloigne la valve du patient et permet l'utilisation d'un circuit double branche avec pièce en Y. Cette valve est beaucoup plus adaptée à la ventilation spontanée que celle des modèles précédents.

La configuration choisie par MSF comprend 2 circuits adultes, 2 circuits pédiatriques (> 10 kg) et 1 Circuit Jackson Rees modifié - Mapleson F - avec ballon 0,5 l tétine ouverte (pièce en T)

Commande à justifier : PM = Réserve aux missions chirurgicales avec anesthésiste expérimenté.

Le modèle DPA02 remplace le DPA01 : EANEANAE3—

Les accessoires sont compatibles aux deux modèles.

EANELARY7--

FIBROPTIC LARYNGOSCOPE + 7 blades  
LARYNGOSCOPE A FIBRES OPTIQUES + 7 lamesMedical Device Class: I  
Justification Code: PM

New presentation of the fiberoptic laryngoscope in a rigid case with two handles and 7 blades

- 1 handle diameter 28 mm
- 1 handle diameter 19 mm, for better ergonomy while using small blades
- 6 curved Macintosh blades FO of different sizes (n°0, 1, 2, 3 and 4)
  - 1 x n° 0 for infants from 6 to 12 months
  - 1 x n° 1, for toddlers from 1 to 2 years
  - 1 x n° 2, for children from 2 to 10 years
  - 2 x n° 3, for children > 10 years and small adults
  - 1 x n° 4, for tall adults
- 1 straight Miller blade, n°0

Order to be justified: PM = Reserved for surgical missions with anaesthetist.

It replaces the previous laryngoscope set EANELARY6BF.



Nouvelle présentation du laryngoscope à fibres optiques dans un coffret rigide avec 2 manches et 7 lames

- 1 manche de 28 mm diamètre
- 1 manche 19 mm diamètre, pour ergonomie d'utilisation avec les plus petites lames
- 6 lames courbes Macintosh FO de tailles différentes (n°0, 1, 2, 3 and 4)
  - 1 x n° 0 pour les enfants de 6 à 12 mois
  - 1 x n° 1 pour les enfants de 1 à 2 ans
  - 1 x n° 2, pour les enfants de 2 à 10 ans
  - 2 x n° 3, pour enfants > 10 ans et petits adultes
  - 1 x n° 4, pour grands adultes
- 1 lame droite Miller, n°0



Commande à justifier : PM = Réserve aux missions chirurgicales avec anesthésiste.

Il remplace le laryngoscope précédent EANELARY6BF.

**STOPPED ARTICLES**

EANEANAEV2-	ANAESTHESIA VENTILATOR (Monnal D2) + scavenger + access. RESPIRATEUR D'ANESTHESIE (Monnal D2) + évacuateur + access.
Replaced by the Glostavent Helix = <a href="#">EANEANA5--</a> Remplacé par le Glostavent Helix = <a href="#">EANEANA5--</a>	
EANEANA3--	PORTABLE ANAESTHESIA SYSTEM (Diamedica DPA01) + scavenger SYSTEME D'ANESTHESIE PORTABLE (Diamedica DPA01) + évacuateur
Replaced by the Diamedica DPA02 = <a href="#">EANEANA4--</a> Remplacé par le Diamedica DPA02 = <a href="#">EANEANA4--</a>	
EANELARY6BF	LARYNGOSCOPE + 6 blades + bulb, fiber optic LARYNGOSCOPE + 6 lames + ampoule, fibre optique
Replaced by the new composition = <a href="#">EANELARY7--</a> Remplacé par une nouvelle composition = <a href="#">EANELARY7--</a>	

**Diagnostic imaging equipment****Equipelement imagerie diagnostique****NEW ARTICLES**

<a href="#">EDIMXRUE8--</a>	<a href="#">X-RAY UNIT, MOBILE (Polymobil Plus), 230V 50-60Hz</a> <a href="#">UNITE DE RADIOGRAP HIE MOBILE (Polymobil Plus), 230V 50-60Hz</a>	Justification Code: PME Indicative Price/Unit: 18000 €
<p>The Siemens Polymobil Plus (20kW option) is a mobile X-ray unit suitable for all general X-ray applications. It requires constant line power to operate, but is easy to use and move.</p> <p>Order to be justified: PME = Expensive item, with medical risk. Reserved for hospital settings or equivalent.</p> <p>It replaces the mobile X-RAY apparatus Mobilett XP Hybrid (<a href="#">EDIMXRUE7--</a>).</p> <p>It is also important not to forget the protection equipment for the x-rays!</p> <p>L'appareil Siemens Polymobil Plus est un système de radiographie mobile puissant qui convient à toutes les applications. Il comprend une double source de courant: sortie traditionnelle (110 V &amp; 220 V).</p> <p>Commande à justifier : PME = Article cher, avec risque médical. Réservé aux structures hospitalières ou équivalent.</p> <p>Il remplace l'unité de radiographie mobile Mobilett XP Hybrid (<a href="#">EDIMXRUE7--</a>).</p> <p>Il est important de ne pas oublier l'équipement de protection contre les rayons X.</p>		

**STOPPED ARTICLES**

<a href="#">EDIMXRUE7--</a>	X-RAY APPARATUS MOBILE (Mobilett XP Hybrid) UNITE DE RADIOGRAPHIE MOBILE (Mobilett XP Hybrid)
Replaced by the Polymobil Plus = <a href="#">EDIMXRUE8--</a> Remplacé par le Polymobil Plus = <a href="#">EDIMXRUE8--</a>	

**CHANGES IN ARTICLES**

# Electrical mechanical equipment

## Équipement électro-mécanique

### NEW ARTICLES

new code: EEMDCONE5-- CONCENTRATOR O2 (New Life Intensity) 10l, 230V, 50 Hz + acc.  
 former code: CONCENTRATEUR O2 (New Life Intensity) 10l, 230V, 50 Hz + acc.  
 EHOECONC5--

Indicative price/unit: 1400 €

Electrical device allowing to extract oxygen from ambient air.

The new oxygen concentrator has a flowrate up to 10 liters / min, which has the advantage to connect more than one patient to the machine.

The 5 litres oxygen concentrator DeVilbiss 525KS is still available (EEMDCONE4--).

Don't forget to order the administration devices in sufficient quantities because they are single patient use!

The order is not to be justified.

See the catalogue for the list of accessories and spare-parts. The filters must be checked / replaced regularly: **don't forget to order them in sufficient quantities!**



Appareil électrique permettant de produire de l'oxygène à partir de l'air ambiant.

Le nouveau concentrateur d'oxygène a un débit pouvant aller jusque 10 litres/min, qui a l'avantage de pouvoir connecter plus d'un patient sur la machine.

Le concentrateur d'oxygène 5 litres DeVilbiss 525KS reste cependant disponible (EEMDCONE4--).

N'oubliez pas de commander le matériel d'administration En quantité suffisante car ils sont patient unique!

La commande n'est pas à justifier.

Voir le catalogue pour la liste des accessoires et pièces détachées. Les filtres doivent être vérifiés / changés régulièrement : **n'oubliez pas de les commander en quantité suffisante !**

new code: EEMDCONE6-- CONCENTRATOR O2 portable (Eclipse 5) + acc.  
 former code: CONCENTRATEUR O2 portable (Eclipse 5) + acc.  
 EHOECONC6--

Indicative price/unit: 3000 €

Electrical device allowing to extract oxygen from ambient air.

Mobile oxygen concentrator has a different use than the stationary oxygen concentrator.

The order is to be justified: P = Reserved for the MSF ambulance use.

Appareil électrique permettant de produire de l'oxygène à partir de l'air ambiant.

Concentrateur d'oxygène mobile a un usage différent que le concentrateur d'oxygène statique.

La commande est à justifier : P =Réservé pour l'utilisation dans les ambulances MSF.



new code: EEMDLOPE3--	OPERATING LIGHT (Mach LED 200F), mobile, LED 40W	Indicative price/unit: 3000 €
former code: EHOELOPE3--	LAMPE D'OPERATION (Mach LED 200F), mobile, LED 40W	
new code: EEMDLOPE31--	OPERATING LIGHT (Mach LED 200F)+ ceiling fix., LED 40W,2.6-3m	Indicative price/unit: 3000 €
former code: EHOELOPE31-	LAMPE D'OPERATION (Mach LED 200F)+fix.plafond,LED 40W,2,6-3m	

New light for illumination of a site of medical intervention. It provides a high intensity, high colour rendering field of light that minimizes shadows and the emission of heat. It consists of an individual light head with more than one light source which include light-emitting diodes (LEDs), reflectors, mirrors and a mechanism to adjust the focus.

Two possible support options:

- Mobile mount designed to support an operating light that is used for medical purposes in the operating room (or). this device is intended to be mobile (a mobile stand with wheels).
- ceiling-mounted with rotating arms allowing the positioning of the light to any position, in the operating room (or). If the ceiling is higher than 3.00m an extension arm is required. this type should not be used if the ceiling is lower than 2.60m.

The order is to be justified: P = Reserved for hospital settings or equivalent

It replaces the operating light D400.



Nouvelle lampe pour éclairer un site chirurgical. Il fournit un éclairage suffisant, diminue les ombres, produit une distorsion minimale des couleurs et réduit l'émission de chaleur au site. ce dispositif est généralement constitué d'une ou de plusieurs lampes LED qui reflètent la lumière grâce a des réflecteurs ou des miroirs selon la conception du dispositif.

Deux options de support possibles:

- Support mobile conçu pour soutenir une lampe d'opération utilisée a des fins médicales en salle d'opération. ce dispositif est destiné à être mobile (console équipée de roulettes).
- lampe fixée au plafond avec des bras articulés pour positionner la lumière a n'importe quel endroit dans la salle d'opération. Si le plafond est plus élevé que 3 m une extension est requise. ce type de lampe ne doit pas être utilisé si le plafond est plus bas que 2,6 m.

La commande est à justifier : P = Reserve aux structures hospitalières ou équivalentes

Elle remplace la lampe opératoire D400.

## STOPPED ARTICLES

EEMDLOPE2M-	OPERATING LIGHT (D400), mobile, halogen, bulb 24V 100W
	LAMPE SALLE D'OPERATION (D400), mobile,halogène amp 24V 100W

Replaced by the operating light Mach LED 200F.

Remplace la lampe d'opération Mach LED 200F

# Medical equipment

# Équipement médical

## NEW ARTICLES

EMEQSPLB2--

SPLINT of BOHLER-BRAUN, adjustable femur length  
 ATTELLE de BOHLER-BRAUN, longueur fémur ajustable

Indicative Price/Unit: 325 €

The splint of Bohler-Braun, alias the ICRC splint is an assembly of tubes, made of metal and plastic, designed to immobilize a broken or injured leg in the correct position, and if necessary, by traction-suspension thanks to a system of weights and pulleys. It is adjustable in length and height.

It is an essential item for treating the femur or tibia fractures where orthopaedic surgery is not possible, especially in isolated rural hospitals.

The order is not to be justified. It replaces the Boppe splint: EMEQSPLB1--.



L'attelle de Bohler-Braun, ou cadre de traction CICR est un ensemble de tubes, en métal et plastique, destiné à immobiliser un membre cassé ou blessé dans la bonne position, par traction-suspension grâce à un système de poids et poulies. Elle est ajustable en longueur et en hauteur.

C'est un article indispensable pour traiter les fractures du fémur ou du tibia quand la chirurgie orthopédique n'est pas possible notamment dans les hôpitaux ruraux isolés.

La commande n'est pas à justifier. Elle remplace l'attelle de Boppe: EMEQSPLB1--.

EMEQGLAS4--

GOGGLES, PROTECTIVE, wraparound, waterproof (Blast Blepsi)  
 LUNETTES DE PROTECTION, panoramiques, étanche (Blast Blepsi)

Safety wraparound goggles which protect the eyes from dust and splashing in hemorrhagic fever contexts.

The goggles are part of the full personal protective equipment worn in VHF contexts and indispensable item for the protection of staff and patients' attendants.

It is an alternative article to the existing protections goggles already in the catalogue

- EMEQGLAS2P- GOGGLES, PROTECTIVE, wraparound, indir.vent.(Ultravision)
- EMEQGLAS2P2 GOGGLES, PROTECTIVE, wraparound, flat nose (Ultravision)

The new Blast Blepsi goggles are 100% impervious and there is no ventilation whilst the Ultravision goggles have an indirect ventilation all around the mounting.



Lunettes de protection, panoramiques qui protègent les yeux contre les poussières et les éclaboussures dans un contexte de fièvre hémorragique. Les lunettes font partie de la tenue de protection complète revêtue en cas de FHV et indispensable pour la protection du personnel et des accompagnants.

Elles sont une alternative aux lunettes de protection existante dans le catalogue :

- EMEQGLAS2P- LUNETTES DE PROTECTION, panoramiques, vent.ind.(Ultravision)
- EMEQGLAS2P2 LUNETTES DE PROTECTION, panoramiques, nez plat (Ultravision)

Les nouvelles lunettes Blast Blepsi sont à 100% étanches et il n'y a pas de ventilation alors que les lunettes Ultravision ont une ventilation indirecte tout autour de la monture

new code:

EMEQMIXE1--

MIXER for drug compounding, with dry grinder

former code:

MIXER pr préparation extemporanée, avec broyeur

EMEQBLEN1--

Blender intended to be used in the pharmacy to grind tablets of medicines into very small pieces or powder. It allows to prepare pediatric formulation when no pediatric formulation are available on the market. Recommended brand: ESGE Zauberstab, Hand Blender M 122 de Luxe, including grinding mill support

Broyeur électrique pour alimentation réseau prévu à être utilisé dans une pharmacie pour broyer les comprimés de médicament en très petites parties ou poudre. Il permet de préparer des formulations pédiatriques lorsqu'elles ne sont pas disponibles sur le marché.

Marque recommandée: ESGE Zauberstab, ESGE Mixeur plongeant M 122 de Luxe, avec Mini hachoir.



## STOPPED ARTICLES

EMEQSPLB1--

SPLINT, BOPPE, adult  
 ATTELLE DE BOPPE, adulte

Replaced by the Bohler-Braun splint

Remplacé par l'attelle de Bohler-Braun

# Physiotherapy

# Physiothérapie

## NEW ARTICLES

This new family includes all devices which compensate for, relieve, prevent, or neutralize an impairment, disability, or handicap.

The articles are included in a physiotherapy module which is optional to the ward part of the modular hospital kit. See the technical sheets in the medical catalogue for more specifications.

Cette nouvelle famille comprend tous les dispositifs qui compensent, soulagent, préviennent ou neutralisent une incapacité, une invalidité ou un handicap.

Ces articles font partie du module physiothérapie qui est une option de la partie hospitalisation du kit hôpital modulaire.

Voir les fiches techniques du catalogue pour plus de spécifications.

EPHYAFOR1ML	ANKLE FOOT ORTHOSIS, standard, man, left RELEVEUR DE PIED, standard, homme, gauche
EPHYAFOR1MR	ANKLE FOOT ORTHOSIS, standard, man, right RELEVEUR DE PIED, standard, homme, droite
EPHYAFOR1WL	ANKLE FOOT ORTHOSIS, standard, women, left RELEVEUR DE PIED, standard, femme, gauche
EPHYAFOR1WR	ANKLE FOOT ORTHOSIS, standard, woman, right RELEVEUR DE PIED, standard, femme, droite
EPHYCRUA1A-	AXILLARY CRUTCH, adult, adjustable length, pair BEQUILLE AXILLAIRE, adulte, hauteur réglable, la paire
EPHYCRUA2A-	AXILLARY CRUTCH, tall adult, adjustable length, pair BEQUILLE AXILLAIRE, grand adulte, hauteur réglable, la paire
EPHYCRUT1A-	ELBOW CRUTCH, adult, adjustable length, pair BEQUILLE DE COUDE, adulte, hauteur réglable, la paire
EPHYCRUT1C-	ELBOW CRUTCH, child, adjustable length, pair BEQUILLE DE COUDE, enfant, hauteur réglable, la paire
EPHYHOCP203	HOT/COLD PACK, reusable, min 20 x 30 cm COMPRESSE THERMIQUE, réutilisable, min 20 x 30 cm
EPHYSPIR1A-	INCENTIVE SPIROMETER, portable, single patient, adult SPIROMETRE STIMULATION, portable, à patient unique, adulte
EPHYSPIR1C-	INCENTIVE SPIROMETER, portable, single patient, child SPIROMETRE STIMULATION, portable, à patient unique, enfant
EPHYWALKN1A	BASIC WALKER, non foldable, 2 wheels, adult CADRE DE MARCHE, non pliable, 2 roulettes, adulte
EPHYWALKN1C	BASIC WALKER, non foldable, 2 wheels, child CADRE DE MARCHE, non pliable, 2 roulettes, enfant
EPHYWHEC1--	WHEELCHAIR, collapsible FAUTEUIL ROULANT, pliable
EPHYWHEC2--	WHEELCHAIR, collapsible, reclining footrest FAUTEUIL ROULANT, pliable, repose-pieds inclinables





## Sterilisation

## Stérilisation

## NEW ARTICLES

ESTEBRUS03- BRUSH for cleaning tubes, autoclavable, 50 cm, 3-4 mm  
 ECOUVILLON de nettoyage, autoclavable, 50 cm, 3-4 mm

Brush intended for the cleaning of reusable tubular

Smaller size than the sizes already existing in the catalogue

- ESTEBRUS05- BRUSH for cleaning tubes, autoclavable, 50 cm, 5-8 mm
- ESTEBRUS10- BRUSH for cleaning tubes, autoclavable, 50 cm, 10-15 mm

The order is not to be justified.



Brosse destinée au nettoyage des dispositifs tubulaires réutilisables

Taille plus petite que les brosses déjà présentes au catalogue

- ESTEBRUS05-ECOUVILLON de nettoyage, autoclavable, 50 cm, 5-8 mm
- ESTEBRUS10-ECOUVILLON de nettoyage, autoclavable, 50 cm, 10-15 mm

La commande n'est pas à justifier

## Linen &amp; protection clothing

## Linge &amp; habillement de protection

## NEW ARTICLES

ELINCADH2--- HOOD, non-woven, integrated mask, VHF, s.u.  
 CAGOULE, non-tissé, masque intégré, FHV, u.u.

Justification code : P

Hood allowing to cover and protect the head and the upper part of the torso for the staff working in haemorrhagic fever contexts

Order to be justified: P = Item, reserved for haemorrhagic fevers programmes and other very contagious diseases.

It replaces the former cap ELINCADH1D-, as the specifications have changed.



Cagoule permettant de couvrir et protéger la tête et le haut du torse du personnel travaillant dans des contextes de fièvre hémorragique.

Commande à justifier : P = Article, réservé aux programmes de lutte contre les fièvres hémorragiques et autres maladies très contagieuses.

Elle remplace la cagoule précédente ELINCADH1D-, car les spécifications ont changées.

## NEW IN CATALOGUE

In the catalogue you can find the technical sheet of the protective coverall. They are intended to be worn over a surgical tunic and trousers to protect medical and non-medical staff from exposure to inorganic chemicals and infective biological agents (e.g. Ebola).

Dans le catalogue vous pouvez dès à présent trouver la fiche technique des combinaisons de protection. Elles sont revêtues sur une tunique et un pantalon chirurgical pour protéger le personnel médical et non-médical contre les substances chimiques inorganiques ou les agents biologiques infectieux (p.ex. Ebola).



ELINOVER2M- COVERALL, PROTECTIVE (Tychem®), hooded, s.u.,M  
 COMBINAISON DE PROTECTION (Tychem®), avec capuchon, u.u., M

Justification code : P

ELINOVER2L- COVERALL, PROTECTIVE (Tychem®), hooded, s.u.,L  
 COMBINAISON DE PROTECTION (Tychem®), avec capuchon, u.u., L

Justification code : P

ELINOVER2XL COVERALL, PROTECTIVE (Tychem®), hooded, s.u.,XL  
 COMBINAISON DE PROTECTION (Tychem®), avec capuchon, u.u., XL

Justification code : P

ELINOVER2XX COVERALL, PROTECTIVE (Tychem®), hooded, s.u.,XXL  
 COMBINAISON DE PROTECTION (Tychem®), avec capuchon, u.u., XXL

Justification code : P

# MEDICAL SUPPLIES

# MATERIEL MEDICAL

## Catheters, tubes & drains

## Sondes & drains

### CHANGES IN ARTICLES

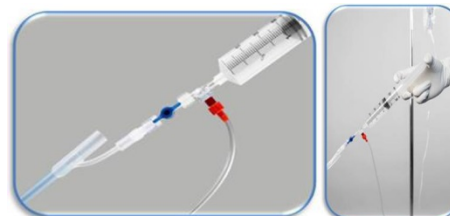
SCTDBAPP1--	BALLOON + CATHETER, POST-PARTUM HAEMORRHAGE (Bakri), 500 ml	Medical Device Class: IIa
	BALLONNET + SONDE, HEMORRAGIE POST-PARTUM (Bakri), 500 ml	Justification Code: P

The Bakri balloon is designed for temporary control or the reduction of a postpartum hemorrhage when conservative management of uterine bleeding is warranted.

A new model is supplied with an instillation device.

Rapid instillation component allows the connexion of 3 different parts: balloon, bag with sterile liquid and enclosed syringe. The system is designed so the sterile liquid goes from the drip to the syringe when pulling the plunger, and into the ballon catheter when pushing it.

The order is to be justified: P = reserved for obstetric programmes.



Le ballon Bakri est conçu pour le contrôle temporaire ou la réduction d'une hémorragie utérine post-partum, si la prise en charge non invasive d'une hémorragie utérine postpartum est indiquée. Un nouveau modèle est fourni avec un dispositif d'instillation. Le composant à instillation rapide permet une connexion entre les 3 parties suivantes: le ballon, la poche contenant le liquide stérile et la seringue incluse. Le système est conçu pour que le liquide stérile coule de la poche vers la seringue lors du retrait du piston, et ensuite dans le ballon en le poussant.

La commande est à justifier : P =réservé aux programmes obstétricaux.

SCTDDRAD3--	DRAIN, DELBET, CORRUGATED SHEET, sterile, min 3 cm x 25 cm	Medical Device Class: IIa
	DRAIN DE DELBET, LAME ONDULEE, stérile, min 3 cm x 25 cm	

The drain of delbet can be supplied in different sizes. The minimum size is 3 cm x 25 cm. Bigger sizes can be cut into the desired size. The item is supplied sterile.



Le drain de Delbet peut être fourni en plusieurs tailles. La taille minimale est de 3 cm x 25 cm. Des tailles plus grandes peuvent être découpées à la taille voulue. L'article est fourni stérile.

## Sutures

## Sutures

### NEW ARTICLES

new code: SSUTSABB20B1	SUT. ABS. braided (2/0) needle 1/2 35mm blunt	Medical Device Class: III
former code: SSUTSABB20B	SUT. RESOR. tres. (2/0) aig. 1/2 35mm mousse	Justification Code: PM
SSUTSABB0B1	SUT. ABS. braided (0) needle 1/2 35 mm blunt	Medical Device Class: III
	SUT. RESOR. tressé (0) aiguille 1/2 35mm mousse	Justification Code: PM

Suture used in contexts with infectious diseases such as hepatitis B, HIV, Lassa fever, Ebola where it may be necessary to perform emergency surgical operations. Blunt points will prevent percutaneous injuries among the surgeons and gynecologists.

The order is to be justified: PM = Suture with blunt needle reserved for contexts with highly contagious infectious diseases.

Suture utilisée dans des contextes avec des maladies infectieuses comme l'hépatite B, VIH, fièvre de Lassa, Ebola, où il est parfois nécessaire d'effectuer des interventions en urgence.

Les pointes mousse vont prévenir les blessures percutanées parmi les chirurgiens et les gynécologues.

La commande est à justifier : PM = Suture avec aiguille mousse réservée aux contextes de maladies infectieuses hautement contagieuses.

## Small medical material

## Petit matériel médical

## NEW ARTICLES

SMSUGLEN2L-	GLOVE, EXAMINATION, nitrile.,extended cuff, s.u.,non ster, L GANT D'EXAMEN, nitrile, manchette longue, u.u., non stér., L	Medical Device Class: I
SMSUGLEN2M-	GLOVE, EXAMINATION, nitrile, extended cuff, s.u.,non ster, M GANT D'EXAMEN, nitrile, manchette longue, u.u., non stér.,M	Medical Device Class: I
SMSUGLEN2S-	GLOVE, EXAMINATION, nitrile, extended cuff, s.u.,non ster, S GANT D'EXAMEN, nitrile, manchette longue, u.u., non stér.,S	Medical Device Class: I

New non sterile nitrile glove **with extended cuff** used to protect both patient and staff from infections transmitted through contact with the hands. They are more expensive than the normal nitril gloves.

The order is to be justified: P = Reserved for VHF programmes.

Gant nitrile non stérile **avec extension de manchette** utilisé pour protéger le patient et le personnel contre les infections transmises par les mains. Ils sont plus chers que les gants nitrile normaux.

La commande est à justifier: P = Réserve aux programmes FHV.



SMSUBAGBP10	(body bag) PA D, ABSORBENT, child (sac mortuaire) COUCHE ABSORBANTE, enfant
-------------	--

The absorbent lining for body bag, used to absorb body fluids in case of contagious infectious disease (haemorrhagic fever, cholera...) is now also available in a smaller size.

The bigger size was already present in the catalogue and MSF list: but the specifications have evolved.

- SMSUBAGBP15 (body bag) PA D, ABSORBENT, adult

The order is not to be justified.

Doublure absorbante pour sac mortuaire, utilisée pour absorber les liquides corporels en cas de maladie infectieuse contagieuse (fièvre hémorragique, choléra...).

La taille plus grand était déjà présente dans le catalogue et la liste MSF : mais les spécifications ont changé.

- SMSUBAGBP15 (sac mortuaire) COUCHE ABSORBANTE, adulte

La commande n'est pas à justifier.

## CHANGES ARTICLES

new code: PSAFGLOP07-	GLOVES, PROTECTIVE, nitrile, reusable, pair, 7 GANTS DE PROTECTION, nitrile, réutilisables, paire, 7	
former code: SMSUGLOP07-		
new code: PSAFGLOP08-	GLOVES, PROTECTIVE, nitrile, reusable, pair, 8 GANTS DE PROTECTION, nitrile, réutilisables, paire, 8	
former code: SMSUGLOP08-		
new code: PSAFGLOP10-	GLOVES, PROTECTIVE, nitrile, reusable, pair, 10 GANTS DE PROTECTION, nitrile, réutilisables, paire, 10	
former code: SMSUGLOP10-		

All the gloves which are personal protective equipment (PPE) are moved to the PSAF family. Only the gloves which are medical devices remain in the SMSU family.

Tous les gants qui font partie de l'équipement de protection individuelle (EPI) se retrouvent dans la famille PSAF. Les gants qui sont des dispositifs médicaux restent dans la famille SMSU.

## Injection material

## Materiel d'injection

### NEW ARTICLES

SINSSTOP2--

STOPPER, Luer lock male/female, sterile, s.u.  
BOUCHON, Luer lock male/femelle, stérile, u.u.

Medical Device Class: I

Double Luer lock stopper used to close temporarily a male or a female hub. On one side it can be screwed on a male Luer hub, on the other side it can be screwed on a female Luer hub

It replaces the single male Luer lock stopper (SINSIVPPSTO).

The order is not to be justified.

Double bouchon Luer lock qui permet d'obturer temporairement un embout luer male ou femelle. D'un côté, il peut s'emboîter sur un embout Luer male, et de l'autre coté il peut se visser sur le coté femelle d'un embout Luer.

Il remplace le bouchon Luer lock mâle (SINSIVPPSTO).

La commande n'est pas à justifier



### STOPPED ARTICLES

SINSIVPPSTO

(IV catheter) STOPPER, male Luer lock, s.u.  
(cathéter IV) BOUCHON, Luer lock mâle, u.u.

## Dressings

## Pansements

### NEW ARTICLES

SDREFIDS1IV

FILM DRESSING, semi-permeable, adhesive, sterile, IV  
PANSEMENT FILM, semi-permeable, adhesif, stérile, IV

Medical Device Class: IIa

A sterile, transparent, adhesive and semi-permeable (i.e. impermeable to fluids, permeable to vapours and gases) covering. It is applied to secure to skin vascular catheters or infusion ports and is intended to provide protection to fluids and external contaminants.

The transparent dressing, easy to apply and remove, provides complete visibility of the site during application. It also allows continuous monitoring of the I.V. site without disturbing or removing the dressing, in critical contexts such as VHF.

The size is approximative 10 x 11 cm.

The order is not to be justified.



Pansement stérile, transparent, adhésif et semi-perméable (impermeable aux liquides, perméable a la transpiration et gaz). Il est applique pour la fixation des cathéters ou perfuseurs sur la peau et forme une protection contre les fluides et aux contaminants extérieurs.

Pansement transparent, facile a appliquer et a enlever, permettant une visibilité permanente du site couvert. Il permet de surveiller le site IV sans devoir bouger ou enlever le pansement, dans des contextes critiques comme FHV.

La taille est d'environ 10 x 11 cm.

La commande n'est pas à justifier.

# FOOD ITEMS

## Specialized food

### NEW ARTICLES

new code:

NFOSRUSFCEB50 RUSF, cereal biscuit, 500 g (= 9 bars)

former code: RUSF, biscuit cereales, 500 g (= 9 barres)

NFOSRUSFCEB

Ready to Use Supplementary Food (RUSF) in biscuit form, cereal based (wheat), intended for the treatment of Moderate Acute Malnutrition (MAM). RUSF can also be used as a nutritional support in emergency situations or in the context of nutritional programs to prevent malnutrition.

RUSF biscuit are an alternative product in case of non-acceptability of RUSF paste.

The order is not to be justified.

Example: eeZeeBar



Aliment supplémentaire prêt à l'emploi (RUSF) sous forme de biscuit à base de céréales (blé), utilisé pour le traitement de la Malnutrition Aigüe Modérée (MAM). Les RUSF peuvent aussi être utilisés comme soutien nutritionnel dans les situations d'urgence ou dans le cadre de programmes nutritionnels pour prévenir la malnutrition.

La commande n'est pas à justifier.

Exemple: eeZeeBar

new code:

NFOSMINUTOP90 MICRONUTRIENTS COMPLEX, enrich trad meals, tomato paste,900g

former code: COMPLEXE MICRONUTRIMENTS, enrichir repas tradit, tomate,900g

NFOSMINUTOP

Micronutrients (vitamins and minerals) supplement used to balance deficiencies in the local traditional meals.

The order is not to be justified.

Example: QB mix



Supplémentation en micronutriments (vitamines et minéraux) utilisée pour compenser les carences des repas locaux traditionnels.

La commande n'est pas à justifier.

Exemple: QB mix

**SURGERY****CHIRURGIE****Surgical instruments****Instruments de chirurgie****NEW ITEMS**

<b>ESURFPBE19-</b>	<b>FORCEPS, PLATE BENDING, 19 cm 68-95-45</b> <b>PINCE POUR PLIER LES PLAQUES, 19 cm 68-95-45</b>	<b>Medical Device Class: I</b> <b>Justification Code: PM</b>
--------------------	--	---

Pressure force instrument for bending surgical elements such as bone plates. Roller type bending forceps.

Order to be justified: PM = Reserved for missions which got the authorization to practice internal fixations internes by the surgical referent of the operational section.

Instrument à force pressure pour plier des éléments chirurgicaux comme les plaques à os. Pince pour plier avec rouleaux.

Commande à justifier : PM = Réservé aux missions ayant reçu l'autorisation de pratiquer des fixations internes par le référent chirurgie de la section opérationnelle.



<b>New code:</b>	<b>SURGICAL DRIL (Cordless Driver 4) +accessories</b>
<b>EEMDDRIE4-</b>	
<b>Former code</b>	<b>PERCEUSE CHRIRUGICALE (Cordless Driver 4) +accessoires</b>
<b>EHOEDRIE4-</b>	

The surgical drill "Cordless driver 3" is no longer available and is replaced by the "Cordless driver 4". Most of the spare-parts are valid for both models CD3 and CD4: indicated in the label « CD3-4 ». See the medical catalogue for the complete list of spare-parts.

La perceuse sans fil "Cordless driver 3" n'est plus disponible et remplacée par la "Cordless driver 4". La plupart des pièces détachées sont valables pour les deux modèles CD3 et CD4 : indiqué dans le libellé « CD3-4 ».

Voir le catalogue médical pour la liste complète des pièces détachées.

**STOPPED ARTICLES**

<b>ESURBOWB14-</b>	<b>BOW, WIRE TRACTION, BOEHLER 14 x 21 cm</b> <b>ETRIER A EXTENSION DE BOEHLER 14 x 21 cm</b>
<b>ESURBOWB16-</b>	<b>BOW, WIRE TRACTION, BOEHLER 16 x 21 cm</b> <b>ETRIER A EXTENSION DE BOEHLER 16 x 21 cm</b>
<b>ESURBOWK1L-</b>	<b>BOW, WIRE TRACTION, KIRSCHNER, adj. spread large 76-40-03</b> <b>ETRIER A EXTENSION KIRSCHNER, largeur régl. grand 76-40-03</b>
<b>ESURBOWK1S-</b>	<b>BOW, WIRE TRACTION, KIRSCHNER, adj. spread small 76-40-01</b> <b>ETRIER A EXTENSION KIRSCHNER, largeur régl. petit 76-40-01</b>
<b>ESURGULK03-</b>	<b>GUIDE, LIGATURE, KOENIG, 19.5 cm, 3 mm 13-32-03</b> <b>SONDE CONDUCTRICE CANNELEE, KOENIG, 19,5 cm, 3 mm 13-32-03</b>
<b>ESURNEHS24-</b>	<b>NEEDLE HOLDER, STRATTE, double curved, 24 cm 10-35-24</b> <b>PORTE-AIGUILLE DE STRATTE, double courbure, 24 cm 10-35-24</b>

# Internal fixation

# Fixation interne

## NEW INSTRUMENT SETS

### GAMMA 3 NAIL SYSTEM

The set is composed of the intra-medullary nails with sliding screw system needed to insert the nail. It is used for intertrochanteric and subtrochanteric fractures of the femur.

It contains the nailing instruments set, the spare parts, the different sizes of reamers, screws and nails (= implants).

When making an initial order for the Gamma nail, each of the 4 sets mentioned below should be ordered which corresponds to the management of 40 patients. Established trauma centers may need to order more implants depending on the consumption.

All articles belong to the Stryker brand and is coded as free codes (with manufacturer's reference).

The order has to be justified: PME = Can only be used in projects where the pre-requisites for internal fixation are already in place and internal fixation is ongoing with good follow up of surgical complications and surgical infections. Only orthopedic surgeons are allowed to use this set. There has to be a certain number of intertrochanteric and subtrochanteric fractures being admitted and treated in the trauma center to justify its order since not all trauma centers admit and treat these type of fractures.

### SYSTEME CLOU GAMMA 3

Le set est composé de clous centro-medullaires avec un système de vis coulissante nécessaire pour introduire le clou. Il est utilisé pour les fractures intertrochantériennes et subtrochantériennes du fémur.

Il comprend les instruments pour clouer, les pièces de rechange, les alésoires centro-médullaires, les vis et les clous (=implants).

Lors de la commande initiale pour le Clou de Gamma, chacun des 4 sets mentionnés ci-dessous doivent être commandés ce qui correspond à la prise en charge de 40 patients. Les centres de trauma bien établis ont peut-être besoin de commander plus d'implants dépendant de la consommation.

Tous les articles sont de la marque Stryker et sont codifiés comme des codes libres avec la référence fabriquant (« free codes »).

La commande est à justifier : PME = Peut uniquement être utilisé là où les prérequis pour fixation interne sont déjà en place et les fixations internes sont effectuées avec un bon suivi des complications et infections chirurgicales. Seuls les chirurgiens orthopédiques peuvent utiliser ce set. Il doit y avoir un certain nombre de fractures intertrochantériennes et subtrochantériennes admises et traitées dans le centre de traumatologie pour justifier la commande parce que pas tous les centres admettent et traitent ce type de fractures.

KSUIGAMM3--	GAMMA 3 NAILING INSTRUMENT SET, 35 instruments + 2 wires CLOU GAMMA 3, SET A INSTRUMENTS, 35 instruments + 2 broches	Justification Code: PME Indicative Price/Unit: 23000 €
KSUIGAMM301	GAMMA 3 SPARE INSTRUMENTS, 7 instruments + 20 wires INSTRUMENTS DE RECHANGE GAMMA 3, 7 instrum.+20 broches	Justification Code: PME Indicative Price/Unit: 3000 €
KSUIGAMM302	GAMMA 3 INTRAMEDULLARY REAMER SET SET ALESOIR CENTRO -MEDULLAIRE, GAMMA 3	Justification Code: PME Indicative Price/Unit: 3100 €
KSUIGAMM303	GAMMA 3 IMPLANTS SET, sterile SET IMPLANTS, GAMMA 3, stérile	Justification Code: PME Indicative Price/Unit: 39000 €

**OMEGA 3 DYNAMIC HIP SCREW (DHS)**

The set is composed of a lag screw, a side plate, cortical screws and accessories to insert the screw into the site of the fracture of the proximal femur.

The Omega 3 System is indicated for closed fractures of the proximal femur which include

- simple and complicated pertrochanteric and intertrochanteric fractures
- fractures of the femoral neck and certain subtrochanteric fractures

All articles belong to the Stryker brand and is coded as free codes.

When making an initial order each of the 4 sets mentioned below should be ordered.

The order has to be justified: PME = The articles can only be used in projects where the prerequisites for internal fixation are already in place and internal fixation is ongoing with good follow up of surgical complications and surgical infections.

Only orthopedic surgeons are allowed to use this set. Seuls les chirurgiens orthopédiques peuvent utiliser ce set.

There has to be a certain number of of femoral neck fractures, pertrochanteric and subtrochanteric fractures being admitted and treated in the trauma center to justify its order since not all trauma centers admit and treat this type of fractures.

**OMEGA 3 VIS A COMPRESSION HANCHE**

Le set est composé d'une vis céphalique, d'une vis-plaque, de vis corticales et d'instruments pour l'insertion de la vis dans le site de la fracture dans le fémur proximal.

Le système Omega 3 est indiqué pour les fractures fermées du fémur proximal incluant

- fractures pertrochantériennes et intratrochantériennes simples et compliquées
- fractures du col fémur et certaines fractures subtrochantériennes

Tous les articles sont de la marque Stryker et sont codifiés comme des codes libres (« free codes »)

Lors de la commande initiale chacun des 4 sets mentionnés ci-dessous doivent être commandés.

La commande est à justifier : PME = Les articles peuvent uniquement être utilisés là où les prérequis pour fixation interne sont déjà en place et les fixations internes sont effectuées avec un bon suivi des complications et infections chirurgicales.

Il doit y avoir un certain nombre de fractures du col du fémur, pertrochantériennes et subtrochantériennes admises et traitées dans le centre de traumatologie pour justifier la commande parce que pas tous les centres admettent et traitent ce type de fractures.

KSUIDYHS1--	OMEGA 3 DHS INSERTION SET, instruments with racks OMEGA 3 DHS SET D'INSERTION, instruments avec plateaux	Justification Code: PME Expensive!
KSUIDYHS101	OMEGA 3 COMPRESSION SCREW & HIP PLATE SET, sterile SET OMEGA 3 VIS A COMPRESSION & PLAQUES, stérile	Justification Code: PME Indicative Price/Unit: 1000 €
KSUIDYHS102	OMEGA 3 LAG SCREWS SET SET VIS CEPHALIQUES OMEGA 3	Justification Code: PME Indicative Price/Unt: 800 €
KSUIDYHS103	OMEGA 3 CORTICAL SCREWS SET SET VIS CORTICALES OMEGA 3	Justification Code: PME



**LABORATORY****LABORATOIRE****Laboratory equipment****Equipeement laboratoire****NEW ITEMS**

new code:

ELABLANC21A

AUTOMATIC BLOOD LANCET(BD Microtainer), 21G, s.u.366593



Medical Device Class: IIa

former code:

LANCETTEAUTOMATIQUE(BD Microtainer), 21G, u.u.366593

STERILE

ELAELANC21A

The new automatic blood lancet is used for capillary blood specimen taking typically at the fingertip or ear lobe. The contact activation method facilitates consistent puncture depth. The lancet automatically retracts into the device, preventing re-use. It has a preloaded, sterile, needle-like lancet tip which is automatically injected into the skin to a predetermined depth enabling blood to be squeezed out of the puncture site to obtain the specimen for analysis.

More expensive than the classical blood lancet ELABLANC1D-/ ELAELANC1D- LANCET, s.u., sterile, standard point

The order is not to be justified.

La nouvelle lancette automatique est conçue pour prélever un échantillon de sang capillaire à l'extrémité des doigts ou au lobe de l'oreille. Il comporte une pointe de lancette stérile préchargée, en forme d'aiguille, qui transperce la peau jusqu'à une profondeur prédéfinie permettant au sang d'être prélevé du site de ponction pour obtenir un échantillon pour analyse.

La méthode d'activation par contact facilite une profondeur de ponction consistante. La lancette se rétracte automatiquement dans le dispositif, empêchant la réutilisation.

Plus chère que la lancette classique ELABLANC1D-/ ELAELANC1D- LANCETTE, u.u., stérile, pointe normale

La commande n'est pas à justifier

new code:

ELABBSVT2C-

(blds.syst.) TUBE, VACUUM, plastic, CITRATE, 2.7ml light blue

Thermosensitive: \*25F

former code:

(s.prél.sang.) TUBE SOUS VIDE, plast.,CITRATE, 2,7ml bleu

Medical Device Class: IVDnon-A/non-B

ELAEBSVT2C-

STERILE

The sodium citrate tube is a new vacuum blood collection tube with a light blue stopper, that is necessary for coagulation studies. The samples for the new coagulation device Diacheck C2. Must be taken with the citrate tube. The order is not to be justified.



Le tube citrate de sodium est un nouveau tube pour prélèvement sanguin sous vide avec un bouchon bleu clair, et nécessaire pour les tests de coagulation Les échantillons pour la nouvelle machine de coagulation Diacheck C2 doivent être effectués avec les tubes citrate.

La commande n'est pas à justifier

new code:

ELABBSVT2HL

(blds.syst.) TUBE, VACUUM, plastic, Li-HEPARIN, 2 ml green

Thermosensitive: \*25F

former code:

(s.prél.sang.) TUBE SOUS VIDE, plast., HEPARINELi 2 ml vert

Medical Device Class: IVDnon-A/non-B

ELAEBSVT2HL

STERILE

The lithium heparin vacuum blood collection tube now also exists in a smaller draw volume of 2 ml, besides the 4 ml one already in the catalogue and on the MSF list.

Heparinized tubes are to be used in sleeping sickness/ trypanosomiasis projects for the mini Anion Exchange Centrifugation Technique (mAECT).

The order is not to be justified.



Le tube héparine lithium pour prélèvement sanguin sous vides existe dorénavant avec un plus petit volume de prélèvement de 2 ml. Le tube 4 ml était déjà au catalogue et sur la liste MSF.

Les tubes héparinés sont à utiliser dans les projets de trypanosomiase pour la technique mini Anion Exchange Centrifugation (mAECT).

La commande n'est pas à justifier

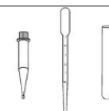
new code:

ELABHATR1--

former code:

ELAETHATR1--

HAT MODIFIED SIMPLE CENTRIFUGATION KIT, LCR  
KIT THA SIMPLE CENTRIFUGATION MODIFIEE, LCR



Justification Code: P



Small kit that contains three different single use articles supplied by the Institute for Tropical Medicine - Institut National de Recherche Biomédicale (ITM-INRB), intended to perform 20 tests on LCR.

The Modified Simple Centrifugation technique (MSC) is used for the detection of trypanosomes (Human African Trypanosomiasis) in cerebro-spinal fluid (CSF). It is an easy to use technique to concentrate the trypanosomes in CSF samples with high sensitivity. It is a simple and rapid alternative to the double centrifugation of CSF

The order is to be justified: P = Reserved for Trypanosomiasis programmes in African countries.

The technique requires a microscope and a centrifuge and it is also necessary to order the reading chamber (see below).

Petit kit qui contient trois articles différents à usage unique et fourni par l'Institut de Médecine Tropicale - Institut National de Recherche Biomédicale (ITM-INRB), qui est prévu pour réaliser 20 tests avec du CSF.

La technique de Simple Centrifugation Modifiée (MSC) est utilisée pour la détection des trypanosomes (Trypanosomiase humaine africaine) dans le liquide céphalo-rachidien (LCR). C'est une technique facile pour concentrer les trypanosomes à partir d'échantillons de LCR avec une grande sensibilité. C'est une alternative simple et rapide pour la double centrifugation du LCR.

La commande est à justifier : P = Réserve aux programmes Trypanosomiase dans les pays africains.

La technique requiert un microscope et une centrifugeuse et il est également nécessaire de commander la chambre de lecture (voir ci-dessous).

new code:

ELABHATR101

former code:

ELAETHATR101

(HATMSC/mAECT) READING CHAMBER  
(THAMSC/mAECT) CHAMBRE DE LECTURE



Viewing chamber allows the collector tube to be mounted and to be microscopically examined for presence of mobile trypanosomes. It is an accessory that belongs to the mAECT kit or Modified Simple Centrifugation technique (MSC) kit. The order is not to be justified.

La chambre de lecture permet de tenir le tube collecteur et d'être examiné au microscope pour la présence de trypanosomes mobiles. C'est un accessoire qui appartient au kit mAECT ou Simple Centrifugation Modifiée (MSC). La commande n'est pas à justifier.

new code:

ELABHATR2—

former code:

ELAETHATR2--

HAT mAECT KIT, collector tube + mini-column + pipette + tube  
KIT THA mAECT, tube collecteur+ minicolonne+ pipette+ tube

Justification Code: P



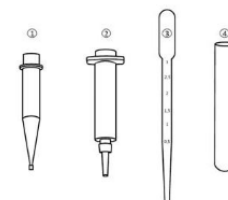
Kit that contains four different single use articles intended to perform 20 tests on blood samples. It is supplied by the Institute for Tropical Medicine - Institut National de Recherche Biomédicale (ITM-INRB).

Mini anion exchange centrifugation technique (mAECT) is used for the detection of trypanosomes (Human African Trypanosomiasis) in blood samples.

It consists of separating the trypanosomes from venous blood by anion exchange chromatography and concentrating them in the bottom of a transparent tube by centrifugation. After centrifugation, the tip of the transparent tube is examined under the microscope for the presence of mobile trypanosomes

The order is to be justified: P = Reserved for Trypanosomiasis programmes in African countries.

The technique requires a microscope and a centrifuge and it is also necessary to order the reading chamber, a rack for the mini-columns and a column opener (see below).



Petit kit qui contient quatre articles différents à usage unique, prévu pour réaliser 20 tests sur échantillon sanguin. Il est fourni par l'Institut de Médecine Tropicale-Institut National de Recherche Biomédicale (ITM-INRB). La technique de concentration par minicolonne échangeuse d'anions (mAECT) est utilisée pour la détection des trypanosomes (Trypanosomiase humaine africaine) dans le sang.

Les trypanosomes sont séparés du sang veineux par chromatographie échangeuse d'anions. Ils sont concentrés au fond du tube collecteur par centrifugation. Après centrifugation, la pointe du tube collecteur est examinée au microscope révélant la présence de trypanosomes mobiles. La commande est à justifier : P = Réserve aux programmes Trypanosomiase dans les pays africains.

La technique requiert un microscope et une centrifugeuse et il est également nécessaire de commander la chambre de lecture un portoir pour minicolonnes et une clé pour colonne (voir ci-dessous).

new code:

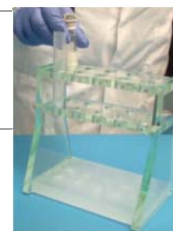
ELABHATR102 (HAT mAECT) RACK FOR MINI-COLUMNS, TUBES

former code: (THA mAECT) PORTOIR POUR MINICOLONNES, TUBES

ELAEHATR102

Tube rack with two trays is used to place collector tubes, mini-columns and empty tubes during preparation of the column and at elution

The tube rack is an accessory that belongs to the mAECTkit. The order is not to be justified.



Portoir avec 2 étages est utilisé pour placer les tubes collecteurs, les minicolonnes et les tubes à déchets durant la préparation des minicolonnes lors de l'éluion.

Le portoir est un accessoire qui appartient au kit mAECT. La commande n'est pas à justifier

new code:

ELABHATR103 (HAT mAECT) COLUMN OPENER

former code: (THA mAECT) CLE POUR COLONNE

ELAEHATR103

Mini anion exchange column opener is used to remove the lower stopper of the column by pushing the opener between the white stopper and the column bottom.

The column opener is an accessory that belongs to the mAECTkit. The order is not to be justified.



La clé pour colonne mAECT est utilisée pour enlever le bouchon inférieur de la colonne en poussant la clé entre le bouchon blanc et le fond de la colonne.

La clé pour colonne est un accessoire qui appartient au kit mAECT. La commande n'est pas à justifier.

new code:

ELABPIAF0100 PIPETTE, AUTOMATIC, fixed volume (Eppendorf) 100 µl

former code: PIPETTEAUTOMATIQUE, volume fixe (Eppendorf) 100 µl

ELAEPIAF100

Automatic pipette used to take accurately a very small liquid sample. Fixed volume of 100 µl

To be used with yellow tips. The order is not to be justified.



Pipette automatique utilisée pour prélever avec précision une très petite quantité de liquide. Volume fixe 100 µl. A utiliser avec les embouts jaunes.

La commande n'est pas à justifier.

new code:

ELABPIDF100 PIPETTE, fixed volume (MiniPet), 100 µl blue

former code: PIPETTE, volume fixe (MiniPet), 100 µl bleu

ELAEPIDF100

Micropipette used to take accurately a very small liquid sample. Fixed volume of 100 µl.

To be used with yellow tips. The order is not to be justified.



Micropipette pour prélever avec précision une très petite quantité de liquide. Volume fixe de 100 µl.

La commande n'est pas à justifier. La commande n'est pas à justifier.

## CHANGES IN CODES

new code:

ELABBSVT4S- (blds.syst.) TUBE, VACUUM, plastic, SERUM, 4 ml, red

former code: (s.prél.sang.) TUBESOUS VIDE, plastique, SEC, 4 ml, rouge

ELAEBSVT5P-

new code:

ELABPIAM8100 PIPETTE, AUTOMATIC multichannel, 8 channels, 10-100µl

former code: PIPETTEAUTOMATIQUE, multicanaux, 8 canaux, 10-100 µl

ELAEPIAMDAT

Justification Code: P

# Laboratory electrical equipment /

## Équipement électrique laboratoire

### NEW ARTICLES

**ELAECCH4--** **CLINICAL CHEMISTRY ANALYSER (Piccolo Xpress), 230V, 50-60Hz** **Medical Device Class: IVD non-A/non-B**  
**ANALYSEUR CHIMIE CLINIQUE (Piccolo Xpress), 230V, 50-60Hz** **Justification Code: PF**  
**Indicative Price/Unit: 14794 €**

Piccolo Xpress is a portable clinical chemistry system that can perform real time analysis of whole blood, serum or plasma samples, in self-contained, single-use reagent discs. It is used for routine multi-chemistry and electrolyte tests: 4 different disks have been selected:

- AMLYTE 13
- ELECTROLYTE
- METLAC 12
- METLYTE 8

It has an integrated intelligent Quality Control (iQC) system.

The order is to be justified: PF = Expensive item with very expensive reagents (+/- 20 € per test) used for specific emergency programmes. NOTE: shelflife of the disc tests: only **3 months!**



Le Piccolo Xpress est un système de chimie clinique portable qui réalise des analyses en temps réel sur sang total, sérum ou plasma, dans des disques réactifs autonomes et à usage unique.

Il est utilisé pour les tests de routine multi-chimique et électrolytes : quatre disques ont été sélectionnés

- AMLYTE 13
- ELECTROLYTE
- METLAC 12
- METLYTE 8

Il comporte un système de contrôle de qualité intelligent (iQC) dans l'appareil.

La commande est à justifier : PF = Article cher avec réactifs très chers (+/- 20 € par test) utilisé pour les programmes d'urgence spécifiques. ATTENTION : durée de conservation des disques tests : **3 mois !**

**ELAECCH401** **(clinical chem. Piccolo) PANEL AMLYTE 13, 400-0041** **Thermosensitive: \*BF**  
**(chimie clinique Piccolo) AMLYTE 13, 400-0041**

The Piccolo AmLyte 13 panel, used with the Piccolo Xpress chemistry analyser, is a single cartridge in the form of a disk and provides in vitro quantitative determinations of 13 different test parameters. Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain. Shelflife: 3 months.

Le Piccolo AmLyte 13, utilisé avec l'analyseur chimique Piccolo Xpress, est constitué d'une cartouche ayant la forme d'un disque et fournit une détermination quantitative in vitro de 13 différents paramètres de test.

Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid.

Durée de conservation : 3 mois.



➤ ALB: Albumin	➤ ALB: Albumine
➤ ALT: Alanine Aminotransferase	➤ ALT: Alanine Aminotransférase
➤ AMY: Amylase	➤ AMY: Amylase
➤ AST: Aspartate Aminotransferase	➤ AST: Aspartate Aminotransférase
➤ BUN: Blood Urea Nitrogen	➤ BUN: Azote uréique sanguin
➤ Ca: Total Calcium	➤ Ca: Calcium total
➤ CK: Creatine Kinase	➤ CK: Créatine
➤ CRE: Creatinine	➤ CRE: Créatinine
➤ CRP: C-Reactive Protein	➤ CRP: Protéine C-Réactive
➤ GLU: Glucose	➤ GLU: Glucose
➤ K <sup>+</sup> : Potassium	➤ K <sup>+</sup> : Potassium
➤ Na <sup>+</sup> : Sodium	➤ Na <sup>+</sup> : Sodium
➤ TBIL: Total Bilirubin	➤ TBIL: Bilirubine totale

**ELAECCHT402** (clinical chem. Piccolo) ELECTROLYTE 400-0022  
(chimie clinique Piccolo) ELECTROLYTE 400-0022 Thermosensitive: \*BF

The Piccolo Electrolyte panel provides in vitro quantitative determinations of 4 different test parameters.  
Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain. Shelflife: 3 months.

Le Piccolo Electrolyte fournit une détermination quantitative de 4 différents paramètres de test.  
Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid. Durée de conservation : 3 mois.

➤ Cl <sup>-</sup> : Chloride	➤ Cl <sup>-</sup> : Chlore
➤ K <sup>+</sup> : Potassium	➤ K <sup>+</sup> : Potassium
➤ Na <sup>+</sup> : Sodium	➤ Na <sup>+</sup> : Sodium
➤ tCO <sub>2</sub> : Total Carbon Dioxide	➤ tCO <sub>2</sub> : dioxyde de carbone total

**ELAECCHT403** (clinical chem. Piccolo) METLAC 12 400-0037  
(chimie clinique Piccolo) METLAC 12 400-0037 Thermosensitive: \*BF

The Piccolo MetLac 12 panel provides in vitro quantitative determinations of 12 test parameters  
Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain. Shelflife: 3 months.

Le Piccolo MetLac 12 fournit une détermination quantitative de 12 différents paramètres de test:  
Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid. Durée de conservation : 3 mois.

➤ ALB: Albumin	➤ ALB: Albumine
➤ BUN: Blood Urea Nitrogen	➤ BUN: Azote uréique sanguin
➤ Ca: Total Calcium	➤ Ca: Calcium total
➤ Cl <sup>-</sup> : Chloride	➤ Cl <sup>-</sup> : Chlore
➤ CRE: Creatinine	➤ CRE: Créatinine
➤ GLU: Glucose	➤ GLU: Glucose
➤ K <sup>+</sup> : Potassium	➤ K <sup>+</sup> : Potassium
➤ LAC: Lactate	➤ LAC: Lactate
➤ Mg: Magnesium	➤ Mg: Magnésium
➤ Na <sup>+</sup> : Sodium	➤ Na <sup>+</sup> : Sodium
➤ PHOS: Phosphorus	➤ PHOS: Phosphore
➤ tCO <sub>2</sub> : Total Carbon Dioxide	➤ tCO <sub>2</sub> : dioxyde de carbone total

**ELAECCHT404** (clinical chem. Piccolo) METLYTE 8  
(chimie clinique Piccolo) METLYTE 8 Thermosensitive: \*BF

The Piccolo MetLyte 8 panel provides in vitro quantitative determinations of 8 different test parameters:  
Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain. Shelflife: 3 months.

Le Piccolo MetLyte 8 fournit une détermination quantitative de 8 différents paramètres de test:  
Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid. Durée de conservation : 3 mois.

➤ BUN: Blood Urea Nitrogen	➤ BUN: Azote uréique sanguin
➤ CK: Creatine Kinase	➤ CK: Créatine
➤ Cl <sup>-</sup> : Chloride	➤ Cl <sup>-</sup> : Chlore
➤ CRE: Creatinine	➤ CRE: Créatinine
➤ GLU: Glucose	➤ GLU: Glucose
➤ K <sup>+</sup> : Potassium	➤ K <sup>+</sup> : Potassium
➤ Na <sup>+</sup> : Sodium	➤ Na <sup>+</sup> : Sodium
➤ tCO <sub>2</sub> : Total Carbon Dioxide	➤ tCO <sub>2</sub> : dioxyde de carbone total

**ELAECCHT411** (clinical chem. Piccolo) CONTROL, level 1 low A1100-9131E  
(chimie clinique Piccolo) CONTROLE, niveau 1 bas A1100-9131E Thermosensitive: \*BF

**ELAECCHT412** (clinical chem. Piccolo) CONTROL, level 2 high A1100-9132E  
(chimie clinique Piccolo) CONTROLE, niveau2 haut A1100-9132E Thermosensitive: \*BF

Piccolo Xpress controls are to be used with the Piccolo Xpress and the reagent discs. It covers all Piccolo Xpress parameters (including CRP). Chemistry controls level 1 (low) and level 2 (high).  
Thermosensitive articles: must be transported and stored in cold chain. Shelflife: 2 years.

Les contrôles Piccolo Xpress sont à utiliser avec l'analyseur chimique Piccolo Xpress et les disques réactifs. Ils couvrent tous les paramètres du Piccolo Xpress (y compris CRP). Contrôles chimiques niveau 1 (bas) et niveau 2 (haut). Articles thermosensibles: ils doivent être transportés et conservés en chaîne de froid.  
Durée de conservation : 2 years

ELAECEEE1-- CENTRIFUGE (Minispin Plus), eppendorf tubes, 230V 50/60Hz  
CENTRIFUGEUSE (Minispin Plus), tubes eppendorf, 230V 50/60Hz



Rapid rotating apparatus, designed for separating substance mixtures with different densities, and in particular for processing and analysing biological/human samples (blood, cerebrospinal fluid, urine). The rotor must be ordered separately: F-55-16-5-PCR rotor: fixed angle rotor for centrifuging 16 PCR tubes (0.2ml) or two, 5 or 8 strips 0.2 ml PCR tubes. The order is not to be justified.

Appareil de rotation rapide, conçu pour séparer des substances avec des densités différentes, et en particulier pour le traitement et l'analyse d'échantillons biologiques/humains (sang, LCR, urine). Le rotor doit être commandé séparément : F-55-16-5-PCR rotor: rotor à angle fixe pour la centrifugation de 16 tubes PCR (0,2ml) ou deux 5 ou 8 strips 0,2 ml de tubes PCR. La commande n'est pas à justifier.

ELAECEEA102 (centr. Eppendorf Minispin) ROTOR fixed angle F-55-16-5-PCR  
(centr. Eppendorf Minispin) ROTOR angle fixe F-55-16-5-PCR



ELAECOAE2-- COAGULOMETER (DIAcheck C2), 2-channel, semi-automatic, 230V  
COAGULOMETRE (DIAcheck C2), 2 canaux, semi-automatique, 230V

Justification Code: P  
Indicative Price/Unit: 2800 €

Coagulation analyser for turbidimetric, chromogenic and immunoturbidimetric assays, semi-automatic, 2 channels. It can be used for a wide variety of coagulation and fibrinolysis tests

Only aPTT, PT and D-dimer tests are supplied and validated for use with the coagulation device DIAcheck C2.

- activated partial thromboplastin time (aPTT) test: measures the function of the intrinsic pathway
- prothrombin time (PT) test: measures the factors of extrinsic pathway
- D-dimer test: measures the activity level of coagulation and fibrinolysis in the blood



The blood samples must be taken with a citrate vacuum tube.

It is of importance in diseases like Lassa, Dengue and haemorrhagic fevers, during and after major surgeries and when there is a suspicion of a thrombotic event.

The order is to be justified: P = Reserved for programmes running contexts of haemorrhagic fevers, surgery or intensive care.

Analyseur de coagulation pour des tests turbidimétriques, chromogéniques et immunoturbidimétriques à deux canaux. Il peut être utilisé pour une large gamme de tests de coagulation et de fibrinolyse.

Uniquement les tests TCA, temps de Quick (PT) et D-Dimères sont fournis et validés pour être utilisés avec l'analyseur de coagulation DIAcheck C2.

- temps de céphaline activé (TCA): mesure la fonction de la voie intrinsèque
- temps de Quick (taux de prothrombine =PT): mesure les facteurs pour la voie extrinsèque.
- dosage des D-Dimères: mesure le taux d'activité de la coagulation et de la fibrinolyse dans le sang.

Il est indiqué pour les maladies comme la fièvre de Lassa, la dengue, les fièvres hémorragiques, durant et après les interventions chirurgicales majeures ou lors de suspicion d'une thrombose.

L'échantillon sanguin doit être prélevé avec un tube citrate sous vide.

La commande est à justifier : P = Réserve pour les programmes dans des contextes de fièvres hémorragiques, des programmes de chirurgie ou de soins intensifs.

ELAECOAC204 (coagulometer DIAcheck C2) CUVETTES, double, 25 pcs 1900002  
(coagulomètre DIAcheck C2) CUVETTES doubles 25 pcs 1900002

ELAECOAC205 (coagulometer DIAcheck C2) CALCIUM CHLORIDE 5x10ml C03100  
(coagulomètre DIAcheck C2) CHLORURE DE CALCIUM 5x10ml C03100

ELAECOAT201	(coagulometer DIAcheck C2) PT T126115 (coagulomètre DIAcheck C2) Temps de Quick PT T126115	Thermosensitive: *CF
-------------	---	----------------------

The prothrombin (PT) test is used to evaluate extrinsic pathway and for the quantitative determination of PT in human plasma on the C2 DiaCheck coagulation analyser. Set to perform 40 tests.

Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain.

Le temps de Quick (= conversion du taux de prothrombine = PT) est utilisé pour évaluer les facteurs pour la voie extrinsèque et la détermination quantitative de PT dans le plasma humain à l'aide de l'analyseur de coagulation DiaCheck C2. Set pour réaliser 40 tests.

Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid.

ELAECOAT202	(coagulometer DIAcheck C2) aPTT T085420 (coagulomètre DIAcheck C2) TCA T085420	Thermosensitive: *CF
-------------	---	----------------------

The activated partial thromboplastin time (aPTT) test is used to evaluate the intrinsic pathway and for monitoring heparin anticoagulant therapy. Set to perform 2000 tests.

Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain.

Le test de temps de céphaline activé (TCA) est utilisé pour évaluer les facteurs pour la voie intrinsèque et pour faire le suivi du traitement anticoagulant avec héparine. Set pour réaliser 2000 tests.

Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid.

ELAECOAT203	(coagulometer DIAcheck C2) D-Dimer T099703 (coagulomètre DIAcheck C2) D-Dimères T099703	Thermosensitive: *CF
-------------	--	----------------------

The D-Dimer test is used for the quantitative in vitro determination of D-Dimer in human plasma on the C2 DIACheck coagulation analyser. Set to perform 130 tests.

Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain.

Le dosage des D-Dimères est utilisé pour la détermination quantitative in vitro des D-Dimères dans le plasma humain à l'aide de l'analyseur de coagulation DIAcheck C2. Set pour réaliser 130 tests.

Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid.

ELAECOAT211	(coagulometer DIAcheck C2) CONTROL normal coagul. T955100 (coagulomètre DIAcheck C2) CONTROLE coagul. normale T955100	Thermosensitive: *CF
-------------	--	----------------------

ELAECOAT212	(coagulometer DIAcheck C2) CONTROL abnormal coagul. T955101 (coagulomètre DIAcheck C2) CONTROLE coagul. anormale T955101	Thermosensitive: *CF
-------------	---	----------------------

ELAECOAT213	(coagulometer DIAcheck C2) CONTROL coagul.ref.plasma T955105 (coagulomètre DIAcheck C2) CONTROLE coagul.réf.plasma T955105	Thermosensitive: *CF
-------------	---	----------------------

DIAcheck controls are to be used with the DIAcheck C2 coagulation device for the following haemostasis screening tests: prothrombin time (PT) and activated partial thromboplastin time (aPTT).

The normal Coagulation Control Plasma is intended for normal quality control.

The Abnormal Coagulation Control Plasma is a modified form of the Normal Coagulation Control Plasma, imitating pathological condition of ill patients.

Thermosensitive articles: must be transported and stored in cold chain.

Les contrôles DIAcheck sont à utiliser avec le dispositif de coagulation DIAcheck C2 pour les tests de dépistage de l'hémostase: Temps de Quick (PT) et temps de céphaline active (TCA).

Le plasma de contrôle coagulation normale est prévu pour le contrôle qualité normale.

Le plasma de contrôle coagulation anormale est une forme modifiée du plasma de contrôle coagulation normale imitant des conditions pathologiques d'un patient malade.

Articles thermosensibles: ils doivent être transportés et conservés en chaîne de froid.

ELAELIT111	(ELISA BioTek ELx800) KIT Chagas, lisado 1293096	Medical Device Class: IVD non-A/non-B Thermosensitive: *CF
	(ELISA BioTek ELx800) KIT Chagas, lisado 1293096	

Chagastest lysate (lisado) is an enzyme immunoassay for the qualitative detection of anti-Trypanosoma Cruzi in human serum or plasma samples to be performed with the **Elisa reader**.

If the sample contains specific antibodies, these will form a complex with antigens and remain bound to the solid phase. The unbound fraction is washed away and conjugate is added (antibody monoclonal anti-human IgG conjugated to peroxidase), which reacts specifically with antibodies anti-Trypanosoma cruzi. The presence of the bound peroxidase complex is revealed by addition of substrate chromogenic tetramethylbenzidine. Reactive samples develop a blue colour.

Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain.

The order is to be justified: P = reserved for Chagas' disease programmes.



Test Chagas lysat (lisado) est un test immuno-enzymatique pour la détection qualitative des anticorps anti-Trypanosoma Cruzi dans des échantillons de sérum ou plasma humain à réaliser avec le **lecteur Elisa**.

Si l'échantillon contient des anticorps spécifiques, ceux-ci vont former des complexes avec les antigènes et restent liés à la phase solide. La fraction non liée est emportée et un conjugué est ajouté (anticorps monoclonaux anti-humain IgG conjugué à la peroxydase), qui réagit spécifiquement avec les anticorps anti-Trypanosoma Cruzi. La présence d'un complexe peroxydase lié est révélé par addition d'un substrat chromogénique de tetraméthylbenzidine. Des échantillons réactifs développent une couleur bleue.

Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid.

La commande est à justifier : P = Réserve pour les programmes maladie de Chagas.

ELAELIT112	(ELISA BioTek ELx800) KIT Chagas, recombinante v.3.0 1293254	Medical Device Class: IVD non-A/non-B Thermosensitive: *CF
	(ELISA BioTek ELx800) KIT Chagas, recombinante v.3.0 1293254	

The test Chagas, recombinante v.3.0 is a qualitative technique for detecting anti-Trypanosoma cruzi antibodies with the **Elisa reader**.

It is a third generation ELISA (enzyme linked immunosorbent assay) method where by recombinant antigens (1, 2, 13, 30, 36 and SAPA) are present. Detects antibodies against Trypanosoma cruzi.

If the sample contains specific antibodies, these will form a complex with the antigen.

Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain.

The order is to be justified: P = reserved for Chagas' disease programmes.



Le test Chagas, recombinante v.3.0 est une technique qualitative pour détecter les anticorps anti-Trypanosoma cruzi avec le **lecteur Elisa**.

C'est une méthode ELISA (enzyme linked immunosorbent assay) de troisième génération où les antigènes recombinants (1, 2, 13, 30, 36 et SAPA) sont présents. Il détecte les anticorps contre les Trypanosoma cruzi.

Si l'échantillon contient des anticorps spécifiques, ceux-ci vont former un complexe avec l'antigène.

Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid.

La commande est à justifier : P = Réserve pour les programmes maladie de Chagas.

ELAECCHT107	(clinical chem. i-STAT) CARTRIDGE COAGULATION PT/INR 03P89-24	Thermosensitive: *CF Medical Device Class: IVD non-A/non-B
	(chimie clinique i-STAT) CARTOUCHE COAGULAT. PT/INR 03P89-24	

Single use cartridges to be used with the i-STAT for a whole blood determination of the prothrombin time (PT/INR), used for monitoring oral anticoagulant (warfarin therapy).

Cartouches à usage unique à utiliser avec le i-STAT pour déterminer des paramètres de coagulation sur sang total comme le temps de prothrombine (PT/INR), pour le suivi des anticoagulants oraux (warfarin)





**NEW CODES CREATED: accessories/consumables/spare-parts**

ELAECD4C208 (CD4 Partec Cyflow II) TWEEN 20, 50 ml, bot. P9416  
(CD4 Partec Cyflow II) TWEEN 20, 50 ml, fl. P9416

Nonionic detergent widely used in biochemical applications. It is used as an emulsifying agent for the preparation of sheath fluid. To be used with the CD4 Partec Cyflow II cytometer.

Détergent nonionique utilisé dans les applications biochimiques. Il est utilisé comme agent émulsifiant pour la préparation du liquide de gaine. A utiliser avec le cytomètre de flux CD4 Partec Cyflow II.

ELAECD4C209 (CD4 Partec Cyflow II) SODIUM AZIDE 99%, powder, 25 g, bot. UN Code: UN1687  
(CD4 Partec Cyflow II) AZOTURE DE SODIUM 99%, poudre, 25g,fl

A bacteriostatic agent in storage solutions. Commonly used as a preservative for laboratory reagents. To be used with the CD4 Partec Cyflow II cytometer sheath fluid. Regulated transport item.

A bacteriostatic agent in storage solutions. Commonly used as a preservative for laboratory reagents. To be used with the CD4 Partec Cyflow II cytometer sheath fluid. Article soumis au transport réglementé.

Consumables for the clinical chemistry apparatus Nycocard II  
Consommables pour l'analyseur de chimie Clinique Nycocard II

ELAECCHC311 (clinical chem. Nycocard II) CALIBRATION DEVICE 1047782  
(chimie clinique Nycocard II) DISPOSITIF CALIBRATION 1047782

ELAECCHC312 (clinical chem. Nycocard II) PEN TIP 1047780  
(chimie clinique Nycocard II) POINTE STYLO 1047780

ELAECCHC313 (clinical chem. Nycocard II) PEN RING 1047781  
(chimie clinique Nycocard II) ANNEAU STYLO 1047781

ELAECCHS321 (clinical chem. Nycocard II) RECHARGEABLE NiMH BATTERY, 1.2V  
(chimie clinique Nycocard II) PILE NiMH RECHARGEABLE, 1,2V

Accessory for the FACSCount  
Accessoire pour le FACSCount

ELAECD4A309 (CD4 FACSCount BD) DISPENSING BOTTLE 343707  
(CD4 FACSCount BD) FLACON BEC VERSEUR 343707

Consumables for the water bath  
Consommables pour le bain-mari

ELAEBATC001 (water bath) CITRIC ACID, 10%, aqueous sol., 1 l, bot.  
(bain-mari) ACIDE CITRIQUE, sol. aqueuse à 10%, 1 l, fl.

ELAEBATC002 (water bath) SIGMACLEAN water bath treatment, 118 ml, bot.  
(bain-mari) SIGMACLEAN traitement bain-mari, 118 ml, fl.

Spare-part and accessories for the Elisa washer  
Pièce-détachée et accessoires pour le laveur Elisa

ELAEELIC212 (ELISA BioTek ELx50) ENZYME ACTIVE DETERGENT  
(ELISA BioTek ELx50) DETERGENT ENZYME ACTIF

ELAEELIS211 (ELISA BioTek ELx50) CHECK VALVES, x2, 68061  
(ELISA BioTek ELx50) VALVES D'ALIMENTATION, x2, 68061

ELAEELIA206 (ELISA BioTek ELx50) ASPIRATE TUBE STYLUS 4072042  
(ELISA BioTek ELx50) TUYAU RECUPERATION STYLET 4072042

ELAEELIA207 (ELISA BioTek ELx50) DISPENSE TUBE STYLUS 4072043  
(ELISA BioTek ELx50) TUYAU DISTRIBUTION STYLET 4072043

ELAEELIA208 (ELISA BioTek ELx50) RUBBER STOPPER, waste bot. 4072034  
(ELISA BioTek ELx50) BOUCHON CAOUTCH., flacon 4072034

ELAEELIA209 (ELISA BioTek ELx50) STYLUS KIT 4070523  
(ELISA BioTek ELx50) KIT STYLET DE NETTOYAGE 4070523

## Consumable and spare-parts for the microscope PrimoStar iLED

## Consommable et pièce détachée pour le microscope PrimoStar iLED

---

ELAEMICS615	(microscope PrimoStar iLED) LAMP CONTROL UNIT 0477392 (microscope PrimoStar iLED) BLOC CONTROLE LAMPE 0477392
ELAEMICS616	(microscope PrimoStar iLED) POTENTIOMETER with cable 0477393 (microscope PrimoStar iLED) POTENTIOMETRE avec cable 0477393
ELAEMICC612	(micr. PrimoStar iLED) LENS CLEANING SOLUTION L (micr. PrimoStar iLED) SOLUTION DE NETTOYAGE OBJECTIF

---

## Spare-parts for the spectrophotometer Humalyzer 2000

## Pièces détachées pour le spectrophotomètre Humalyzer 2000

---

ELAESPES405	(spectro Humalyzer 2000) INTERNAL TUBING KIT 18340/21 (spectro Humalyzer 2000) KIT TUYAUX INTERNES 18340/21
ELAESPES406	(spectro Humalyzer 2000-3000) LAMP 18340/05 (spectro Humalyzer 2000-3000) AMPOULE 18340/05
ELAESPES407	(spectro Humalyzer 2000) FLOW CELL TUBING KIT 18320/10 (spectro Humalyzer 2000) KIT TUYAUX CELLULE d.FLUX 18320/10

---

**CHANGES OF ARTICLES**

**ELAECENE9--**      **CENTRIFUGE, electrical (Hettich EBA 200), 8 tubes, 230V**      **Medical Device Class: IVD non-A/non-B**  
**CENTRIFUGEUSE électrique (Hettich EBA 200), 8 tubes, 230V**

Rapid rotating apparatus, used to centrifuge biological fluids (blood, cerebrospinal fluid, urine).  
 The model EBA 200 replaces the EBA 20 (ELAECENE4E-)  
 The order is not to be justified.



Appareil de rotation rapide utilisé pour centrifuger des liquides biologiques (sang, liquide céphalo-rachidien, urine). Le modèle EBA 200 remplace le EBA 20 (ELAECENE4E-)  
 La commande n'est pas à justifier.

**Accessories, consumables and spare-parts****Accessoires, Consommables et pièces détachées**

ELAECENA901	(cent. Hettich EBA200) ANGLE-ROTOR w/o buckets E3694 (cent. Hettich EBA200) ROTOR ss support d'éprouvettes E3694
ELAECENC001	(centrifuge Hettich) GREASE, 50 g, tube (centrifugeuse Hettich) GRAISSE, 50 g tube
ELAECENS903	(cent. Hettich EBA200) OUTER SIGHT-GLASS +gluing ring E1323 (cent. Hettich EBA200) VOYANT EXTERIEUR+bague collante E1323
ELAECENS904	(cent. Hettich EBA200) CONNECTOR PLUG E3329 (cent. Hettich EBA200)CONNECTEUR mâle E3329
ELAECENS905	(cent. Hettich EBA200) LID E3745 (cent. Hettich EBA200) COUVERCLE E3745
ELAECENS906	(cent. Hettich EBA200) SEALING RING E3772 (cent. Hettich EBA200) JOINT TORIQUE E3772
ELAECENS907	(cent. Hettich EBA200) RUBBER FOOT cpl. E3811 (cent. Hettich EBA200) PIED en caoutchouc, cpl E3811
ELAECENS908	(cent. Hettich EBA200) LID cpl. E3813 (cent. Hettich EBA200) COUVERCLE, cpl E3813
ELAECENS909	(cent. Hettich EBA200) CONTROL PANEL E Plus E3824 (cent. Hettich EBA200) PANNEAU DE CONTROL E Plus E3824

**ELAECHE1--**      **CENTRIFUGE, haematocrit, electrical (Hettich Haematokrit200)**      **Medical Device Class: IVD non-A/non-B**  
**CENTRIFUGEUSE à hématocrite électr. (Hettich Haematokrit200)**

Rapid rotating system used to centrifuge haematocrit capillary tubes.  
 The model Haematokrit 200 replaces the Haematokrit 210 (ELAECENEH3-)  
 The order is not to be justified.



Appareil de rotation rapide utilisé pour centrifuger des tubes capillaires à hématocrite.  
 Le modèle Haematokrit 200 remplace le Haematokrit 210 (ELAECENEH3-)  
 La commande n'est pas à justifier.

**Accessories, consumables and spare-parts****Accessoires, Consommables et pièces détachées**

new code: ELAECENSH31	(centrifuge Haematokrit) FUSE T 3.15 AH/250V ref. E997
former code: ELAECENTH31	(centrifugeuse Haematokrit) FUSIBLE T 3.15 AH/250V r.E997
ELAECENSH32	(centrifuge Haematokrit210) PADDED SHELLS (centrifugeuse Haematokrit210) COQUES DE REMBOURRAGE
ELAECENSH33	(centrifuge Haematokrit210) SEALING RING (centrifugeuse Haematokrit210) JOINT DU DISQUE

new code: ELA EGLUE2--	GLUCOMETER, blood glucose monitor (Nova StatStrip) mg/dl	Medical Device Class: IVD non-A/non-B
former code: ELA EGLUC2--	GLUCOMETRE, lecteur glycémie (Nova StatStrip) mg/dl	
ELA EGLUE2A-	GLUCOMETER, blood glucose monitor (Nova StatStrip) µmol/l GLUCOMETRE, lecteur glycémie (Nova StatStrip) µmol/l	Medical Device Class: IVD non-A/non-B

Handheld glucometer for the quantitative determination of glucose concentration in whole blood.

Two different options available:

- in µmol/l
- in mg/dl

according the requirements of the country where the analyser will be used.

Analyseur portable permettant la détermination de la concentration de glucose dans le sang total.

Deux options différentes disponibles :

- en µmol/l
- en mg/dl

selon les besoins du pays où l'analyseur sera utilisé.



ELA EPCRC114	(RT-PCR GeneXpert GX-IV) Xpert CHECK KIT, XPERTCHECK-CE-5 (RT-PCR GeneXpert GX-IV) KIT Xpert CHECK, XPERTCHECK-CE-5
--------------	--

Xpert Check performs on-site checking of the GeneXpert GX- IV.

It is a first line system diagnostic tool in conjunction with an annual preventive maintenance service visit

The Xpert Check kit is intended to replace Xpert Calibration kit CXCAL-CE-5.

Contact your laboratory advisor for performing the quality control of the GeneXpert.



Le Xpert Check effectue une vérification du GeneXpert GX-IV.

Il s'agit d'un outil diagnostique de première ligne conjointement avec l'entretien annuel préventif.

Le kit Xpert Check remplace le kit Xpert Calibration CXCAL-CE-5.

Contactez votre référent laboratoire pour effectuer le contrôle de qualité du GeneXpert.

new code: ELA SPET10740	(spectrophotometer) KIT, BILIRUBIN direct/total 2x100ml 10740	Thermosensitive: *25F
former code: DDGTSPEP120	(spectrophotomètre) KIT, BILIRUBINE direct/tot 2x100ml 10740	

Kit of reagent to determine the dosage of bilirubin in a blood sample (serum or heparinised plasma) with the use of a spectrophotometer, following the Jendrossik/Grof method.

To be used with the **Humalyzer 2000** which allows testing of the main clinical chemistry and haematology tests, including bilirubine.

It replaces the Bilirubin kit (spectrophotometer), ref. 10012 (ELASPET10012).

Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain.

Kit de réactifs pour déterminer le dosage direct et total de bilirubine sur un échantillon de sang (sang frais, sérum non hémolysé ou plasma héparinisé) à l'aide d'un spectrophotomètre.

A utiliser avec l'**Humalyzer 2000** permettant de tester la plupart des tests de chimie clinique et hématologiques, incluant la bilirubine.

Il remplace le kit Bilirubine (spectrophotomètre), réf. 10012 (ELASPET10012).

Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid.

## Reagents

## Réactifs

## NEW ITEMS

SLASAURA3K2	AURAMINE/RHODAMINE T, TB (BD), 3 x 250 ml 212519 AURAMINE/RHODAMINE T, TB (BD) 3 x 250 ml 212519	Medical Device Class: IVD non-A/non-B UN Code: UN3316
-------------	---	--

Fluorescent staining kit with auramine-rhodamine for the microscopic detection of mycobacteria.  
Cheaper alternative to the Auramine-rhodamine staining kit of Merck (SLASAURA4K2) which becomes the second choice.

Kit de coloration fluorescente à l'auramine-rhodamine pour la détection microscopique des mycobactéries.  
Alternative meilleure marché au kit de coloration auramine-rhodamine de Merck (SLASAURA4K2) qui devient un deuxième choix

SLASEOSI2P-	EOSINE Y, powder, 25 g, bot. EOSINE Y, poudre, 25 g, fl.
-------------	---

Eosin reagent stain is used for staining of intestinal parasites which can be detected by light microscopy  
The transport is not regulated and the order is not to be justified.

Le colorant réactif éosine est utilisé pour colorer les parasites intestinaux qui peuvent être détectés avec le microscope optique.  
Le transport n'est pas réglementé et la commande n'est pas à justifier.

SLASPOTH5P-	POTASSIUM HYDROXIDE, pellets, 500 g, bot. POTASSIUM HYDROXIDE, pellets, 500 g, fl.	UN Code : UN1813
-------------	---	------------------

UN CPotassium hydroxide (KOH) is a caustic reagent that is widely used to neutralize acids and prepare potassium salts of reagents. It is used in wet preparations for microscopic detection of fungal elements and is a rapid and accurate method of laboratory diagnosis.  
The transport is regulated and the order is not to be justified.

L'hydroxide de potassium (KOH) est un réactif caustique largement utilisé pour neutraliser les acides et pour préparer des sels de potassium des réactifs. Il est utilisé pour des préparations humides pour détection microscopique de champignons et est une méthode rapide et précise de diagnostic laboratoire.  
Le transport est réglementé et la commande n'est pas à justifier.

SLASSAPO1P-	SAPONIN, powder, 100 g, bot. SAPONIN, poudre, 100 g, fl.
-------------	---

A glycoside used to permeabilize cellular membranes. It exhibits hemolytic activity, and it is used in blood examination for microfilariae  
The transport is not regulated and the order is not to be justified.

Un glycoside utilisé pour perméabiliser les membranes cellulaires. Il démontre l'activité hémolytique, et est utilisé lors de l'analyse sanguine pour les microfilaries.  
Le transport n'est pas réglementé et la commande n'est pas à justifier.

## CODE CHANGE

new code:

SLASLUGO1B1 LUGOL, undiluted solution, 1 l, bot.

former code: LUGOL, solution non diluée, 1 l, bout.

SLASLUGG1B1

The code for lugol for Gram staining changes: the same solution used for the Gram staining and for the examination of nuclei of amoebae in stools. The only difference is the concentration.

- For Gram staining or to refill the Gram Hucker kit (R2): use the undiluted solution.
- For the examination of nuclei of amoebae in stools:
  - dilute the solution: 1:3 or 1:5 with distilled water
  - use pre-diluted solution of 0.3%: SLASLUGO3B1

Le code du lugol pour coloration de Gram change : il s'agit de la même solution utilisée pour la coloration de Gram et pour l'examen des noyaux d'amibes dans les selles. La seule différence est la concentration.

- Pour la coloration de Gram ou la recharge du kit Gram Hucker (R2): utiliser la solution non diluée.
- Pour l'examen des noyaux d'amibes dans les selles:
  - diluer la solution: 1:3 ou 1:5 avec de l'eau distillée
  - utiliser la solution pré-diluée à 0.3% : SLASLUGO3B1

SLASLUGO3B1 LUGOL, 0.3% solution, 1 l, bot.  
LUGOL, solution à 0.3%, 1 l, bout.

## Standalone diagnostic tests Tests diagnostiques autonomes

### NEW TESTS

For the blood grouping tests, there has been a second test selected as second choice : it must only be supplied if the first choice which is the Lorne blood grouping reagent (see related articles), is not available or cannot be sent in a specific context.

NOTE: The 5 reagents for blood grouping (anti-AB, anti-A, anti-B, anti Rh D, Rhesus negative control) must all come from the same manufacturer. This is the reason why we close the article to 1 manufacturer.

Thermosensitive articles: must be transported and stored in cold chain.

The order is to be justified: S = second choice.

Pour les tests de groupage sanguin un deuxième test a été sélectionné comme article de deuxième choix: il doit uniquement être fourni si le premier choix, le réactif pour groupage sanguin Lorne (voir articles apparentés) n'est pas disponible ou ne peut pas être envoyé dans un contexte spécifique.

ATTENTION : Les 5 réactifs pour le groupage sanguin (anti AB, anti A, anti B, anti Rh D, contrôle Rhésus négatif) doivent tous venir du même fabricant. C'est la raison pour laquelle l'article est fermé sur 1 seul fabricant.

Articles thermosensibles: ils doivent être transportés et conservés en chaîne de froid.

La commande est à justifier : S = second choix.

new code:

SSDTBLOG3A- BLOOD GROUPING TEST, anti A (Merck), 10 ml, dropper bot.

former code: TEST GROUPE SANGUIN, anti A (Merck), 10 ml, fl. compte-gtt

DDGTBLOG3A-

Thermosensitive: \*CF  
Medical Device Class: IVD list A  
Justification Code: S

new code:

SSDTBLOG3AB BLOOD GROUPING TEST, anti AB (Merck), 10 ml, dropper bot.

former code: TEST GROUPE SANGUIN, anti AB (Merck), 10 ml, fl. compte-gtt

DDGTBLOG3AB

Thermosensitive: \*CF  
Medical Device Class: IVD list A  
Justification Code: S

new code:

SSDTBLOG3B- BLOOD GROUPING TEST, anti B (Merck), 10 ml, dropper bot.

former code: TEST GROUPE SANGUIN, anti B (Merck), 10 ml, fl. compte-gtt

DDGTBLOG3B-

Thermosensitive: \*CF  
Medical Device Class: IVD list A  
Justification Code: S

new code:

SSDTBLOG3C- RH NEGATIVE CONTROL (Merck), monoclonal antibodies, 10ml, bot

former code: RH CONTROLE NEGATIF (Merck), anticorps monoclonaux, 10ml, fl.

DDGTBLOG3C-

Thermosensitive: \*CF  
Medical Device Class: IVD list A  
Justification Code: S

new code:

SSDTBLOR3D- BLOOD GROUPING TEST, RHESUS anti D (Merck), 10 ml, drop.bot.

former code: TEST GROUPE SANGUIN, RHESUS anti D (Merck), 10 ml, fl.

DDGTBLOR3D-

Thermosensitive: \*CF  
Medical Device Class: IVD list A  
Justification Code: S

**new code:**  
**SSDTMENT30T** TEST MENINGITIS A,B,C,Y/W135 (Directigen) 252360  
**former code:** TEST MENINGITE A,B,C,Y/W135 (Directigen) 252360  
**DDGMENT30T**

Thermosensitive: \*AF  
 Justification Code: S  
 Indicative Price/Unit: 16 €

Rapid latex agglutination test for the detection of bacteria responsible for meningitis in CSF (cerebral spinal fluid). Alternative for the meningitis Pastorex test. The test is reserved for meningitis outbreak investigations. It should not be used as routine test for the diagnosis of meningitis. The test is worded and codified by unit to make the order easier, but it is always packaged in kit of 30.

Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain.

The order must be justified: S = Second choice article: it must only be supplied if the first choice which is the Pastorex test, is not available or cannot be sent in a specific context.



Test rapide pour la détection des germes responsables de la méningite dans le LCR (liquide céphalo-rachidien). Réserve aux investigations d'épidémie de méningite. Ne pas utiliser comme test de routine pour le diagnostic de la méningite. Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid.

Ce test est libellé et codifié à l'unité pour faciliter la commande, mais il est toujours conditionné en kit de 30.

La commande est à justifier : S = Article de deuxième choix: il doit uniquement être fourni si le premier choix, le test Pastorex (voir articles apparentés) n'est pas disponible ou ne peut pas être envoyé dans un contexte spécifique.

**new code:**  
**SSDTTRYC96T** TRYPANOSOMA cruzi TEST (HAI Chagas Polychaco), ser, 1 test  
**former code:** TEST TRYPANOSOMA cruzi (HAI Chagas Polychaco), sér. 1 test  
**DDGTRYC96T**

Thermosensitive: \*CF  
 Justification code: P

Indirect hemagglutination assay whereby sheep red blood cells are sensitized by binding Trypanosoma cruzi antigen to the red blood cell surface. Patient serum or plasma is added and if there are specific antibodies a typical lattice will develop. If no specific antibodies present then the red blood cells will precipitate and form a button on the bottom of the well.

This test is worded and codified by unit to make the order easier, but it is always packaged in kit of 96 with 5 parameters for MSF.

Thermosensitive article: must be transported and stored in cold chain.

The order is to be justified: P = Used for diagnosis of Chagas' disease.



Test d'hémagglutination indirecte où des globules rouges de mouton sont sensibilisés par la fixation de l'antigène Trypanosoma cruzi à la surface des globules rouges. Le sérum ou plasma du patient est ajouté et s'il contient des anticorps spécifiques, un treillis spécifique se développe. S'il n'y a pas d'anticorps spécifiques présents, alors les globules rouges vont précipiter et former une boule au fond du puits.

Ce test est libellé et codifié à l'unité pour faciliter la commande, mais il est toujours conditionné en kit de 96 avec 5 paramètres pour MSF.

Article thermosensible : il doit être transporté et conservé en chaîne de froid.

La commande est à justifier : P = Utilisé pour le diagnostic de la maladie de Chagas.

## STOPPED TESTS

**new code:**  
**SSDTCHOL25T** CHOLERA TEST (SMART II), stool, 1 test 600010  
**former code:** TEST, CHOLERA (SMART II), selles, 1 test 600010  
**DDGTCHOL2T-**

At present no cholera test has been identified fulfilling all MSF requirements in terms of performance and quality assurance. The test identification is still going on

Please contact your laboratory advisor to define the best strategy according your needs and project

Actuellement aucun test choléra n'a été identifié correspondant aux critères MSF en termes de performance et d'assurance qualité. L'identification d'un test est toujours en cours.

Contactez votre référent laboratoire pour définir la meilleure stratégie selon vos besoins et le projet.

# MEDICAL KITS

# KITS MEDICAUX

## NEW KITS

**KMEDKTHI1S- KIT STARTING TUBERCULOSIS and HIV CARE, 6 months**  
**KIT DE DEMARRAGE PRISE EN CHARGE TUBERCULOSE et VIH, 6 mois**

New kit to integrate tuberculosis and HIV care into the global health package.

The kit contains the first order of tuberculosis and ARV drugs for the management of tuberculosis and HIV patients during 6 months. It includes the minimum drugs and tests to start.

This:

Modules contains a 6 months order

- ARV module is calculated for
  - ARV treatment for 10 adults/ month + ARV treatment for 3 children/ month
  - PMTCT treatment for 5 pregnant women / month
  - 6 PEP treatment for 6 months
- TB treatment module: 10 adults + 10 children/ month during 6 months
- Medicines for opportunistic infections
- Tuberculosis testing material
- HIV testing material

Nouveau kit pour intégrer la prise en charge de la tuberculose et du VIH dans le paquet de soins globaux.

Le kit contient la première commande de médicaments antituberculeux et ARV pour la prise en charge des patients tuberculeux et VIH pendant 6 mois. Il comprend les médicaments et tests minimum pour démarrer.

Les modules contiennent une commande de 6 mois,

- Module ARV est calculé pour:
  - traitement ARV pour 10 adultes / mois + traitement ARV pour 3 enfants/ mois
  - traitement PTME pour 5 femmes enceintes / mois
  - 6 traitements AES (PEP) pour 6 mois
- Module traitement tuberculose : 10 adultes + 10 enfants/ mois durant 6 mois
- Médicaments pour infections opportunistes
- Module avec matériel de test tuberculose
- Module avec tests VIH

**KMEDKTHIE1- KIT HIV & TB CARE CONTINUATION in emergencies, 50 tt**  
**KIT POURSUITE TRAITEMENT VIH & TB en situat. d'urgence, 50tt**

New kit containing tuberculosis and HIV medicines that is intended for use in emergency situations.

This kit enables to avoid treatment interruption for patients who were under tuberculosis and or HIV treatment before the emergency.

This small kit contains 50 treatments:

- 27 Atripla-based treatments for adults = tenofovir/lamivudine/efavirenz = TDF/3TC/EFV
- 17 zidovudine (AZT)-based treatment for adults = AZT/3TC/NVP
- 6 AZT/3TC/NVP based treatment for children = zidovudine/lamivudine/nevirapine
- 15 TB treatments for adults during intensive phase
- 15 TB treatments for adults during continuation phase
- 3 TB treatments for children in intensive phase
- 3 TB treatments for children in continuation phase

Nouveau kit contenant les médicaments tuberculose et VIH qui est destiné à une utilisation dans des situations d'urgence.

Ce kit permet d'éviter les interruptions de traitements HIV et tuberculose des patients déjà sous traitement avant l'urgence.

Ce petit kit comprend 50 traitements:

- 27 traitements adultes à base d'Atripla = tenofovir/lamivudine/efavirenz = TDF/3TC/EFV
- 17 traitements adultes à base de zidovudine (AZT) = AZT/3TC/NVP
- 6 traitements à base de AZT/3TC/NVP = zidovudine/lamivudine/nevirapine
- 15 traitements TB adultes en phase intensive
- 15 traitements TB adultes en phase de continuation
- 3 traitements TB enfants en phase intensive
- 3 traitements TB enfants en phase de continuation



KMEDKMCI1-- KIT TRIAGE MULTIPLE CASUALTY INCIDENT, 260 casualties  
 KIT TRIAGE INCIDENT AVEC MULTIPLES VICTIMES, 260 blessés

The MCI triage kit contains all the material necessary for the triage of wounded people, the organisation of triage teams and the medical management during all kind of incident with an influx of injured people exceeding the immediate management capabilities of the medical infrastructure.

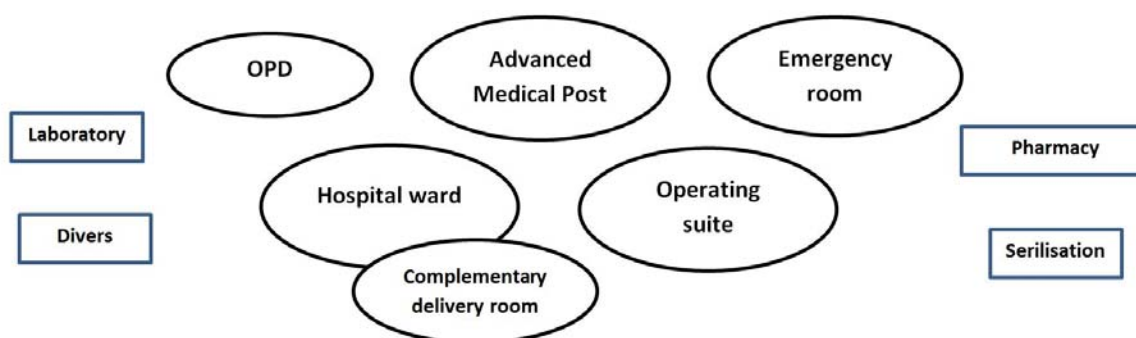
- The kit is supplied in a red backpack identified as MCI Triage.
- The two optional modules can also be put in the backpack. This means that the kit can be easily transported and used: on the spot of the incident, at the level of an advanced medical post or at the entrance of a hospital.

Le kit MCI triage contient tout le matériel nécessaire pour le triage des blessés, l'organisation des équipes de triage et la prise en charge médicale lors de tout incident avec un afflux de blessés dépassant les capacités de prise en charge immédiate de la structure médicale.

- Le kit est livré dans un sac à dos rouge identifié MCI Triage.
- Les deux modules optionnels peuvent également trouver place dans le sac à dos. De ce fait le kit peut aisément être transporté et utilisé : sur le lieu de l'incident, au niveau d'un poste médical avancé ou à l'entrée d'un hôpital.

## CHANGES KITS

The new hospital kit is modular. You don't order the hospital kit as a whole, but you order the part according to the context and the activities you are carrying out.



### 5 main activity focal points

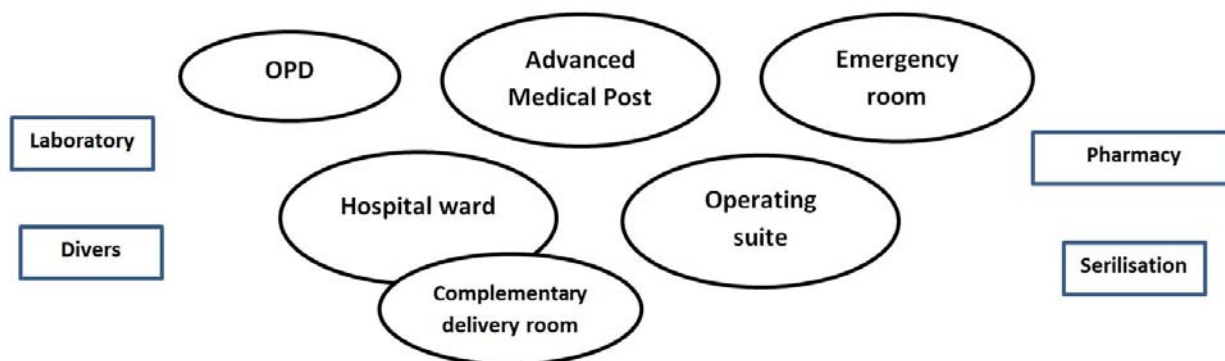
- OPD = out-patient department: 10 000 persons/3 months
- Advanced medical post = AMP: 300 patients (50% severe)
- Emergency room
- Hospital ward: 20 to 40 beds / 400 patients and complementary module to the ward : delivery room: 50 deliveries
- Operating suite: 100 interventions

### 4 support activities

These activities are mostly presented as options, but the sterilization and the pharmacy must be ordered with one of the main activities.

- Sterilisation part: choose between the 90 or 39 litres autoclave
- Laboratory part: modules rapid diagnostic tests, sampling, transport, reagents, equipment, transfusion, blood bank, clinical chemistry blood analyser
- Pharmacy part including cold chain equipment, refrigerator or deep freezer, library, stationary, and blood bank refrigerator.
- Divers modules:
  - TB and ARV medicines –
  - Emergency box KMEDKFAI5--
  - Gynecology-obstetrical material
  - Module PEP
  - VHF investigation module
  - Module with medicines for the team
  - Basic book kit
  - Stationary module
  - Some optional modules (injectable and oral antimalarial drugs, rape management)

Ce nouveau kit hôpital est modulaire. Vous ne commandez pas le kit en entier, mais vous commandez la partie selon le contexte et les activités que vous planifiez.



#### 5 centres d'activités principaux

- Consultations externes: 10 000 personnes / 3 mois
- Poste médical avancé = PMA: 300 patients (50% sévères)
- Salle d'urgence: 300 patients sévères
- Service d'hospitalisation: 20 à 40 lits / 400 patients, et module complémentaire au service hospitalisation: salle d'accouchement: 50 accouchements
- Bloc opératoire: 100 interventions

#### 4 activités de support

Ces activités sont pour la plupart du temps présentées comme option ; mais la stérilisation et la pharmacie doivent être commandées obligatoirement avec une des activités principales.

- Partie stérilisation: choisir entre l'autoclave 90 ou 39 litres
- Partie laboratoire: modules tests diagnostiques rapides, prélèvement, transport, réactifs, équipement, transfusion, banque de sang, analyseur sanguin chimie clinique
- Partie pharmacie comprenant les modules équipement, chaîne de froid réfrigérateur ou congélateur, bibliothèque, papeterie, réfrigérateur banque de sang
- Modules divers:
  - Médicaments TB et ARV
  - Malle d'urgence KMEDKFAI5—
  - Matériel Gynéco-Obstétrique
  - Module AES
  - Module investigation FHV
  - Module médicaments pour l'équipe
  - Kit librairie de base
  - Module matériel de bureau
  - Quelques modules optionnels (antipaludiques injectables et oraux, prise en charge de viols)

Here below an overview of the different parts of the modular hospital kit: which modules or articles are included and which modules or articles are optional (to be ordered separately).

Ce-dessous un aperçu des différentes parties du kit hospital modulaire : quels modules ou articles sont inclus ou quels modules ou articles sont optionnels (à commander séparément)

KMEDKHCE1CO	Part of the hospital kit: either equipment, either renewable supplies, either complementary part
KMEDMHHE22-	Module belonging to several parts of the hospital kit
KMEDMHCE13-	Specific module belonging only to this part of the hospital kit
KMEDMHLA11-	Module of support activity
Bleu colour	Optional module or article

## OPD CONSULTATION EXTERNES

	(FORMER) CODE	NEW CODE	LABEL ENGLISH	QTY
<b>KMEDKHCE1CO</b>			<b>OPD, PART medical equipment, compulsory</b>	
	KMEDMHHE21-		(mod hospital) BASIC EXAMINAT ION EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE211		(mod hospital) EXAMINATION MATERIEL COMPLEMENTARY	1
	KMEDMHHE22-		(mod hospital) BASIC RESCUCITATION EQUIPMENT	1
	KMEDMHCE13-		(mod OPD) MEDICAL EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE24-		(mod hospital) DRESSING EQUIPMENT	1
	KMEDMHCE15-		(mod OPD) LINEN, reusable	1
<b>OPTIONS</b>				
	KMEDMHHE17-		(mod hospital) INTRAOSSEOUS INFUSION KIT	1
	KMEDMHCE19A		(mod OPD) GYNAECO/OBSTETRIC MATERIAL VERSION A	1
	EEMDPOXE4--	EANEOXYM4--	OXYMETER, PULSE (Masimo RAD-5) + accessories	1
	EHOECAB11M-		CABINET, MEDICINES, metal, + safe for controlled substances	1
<b>KMEDKHCS2CO</b>			<b>OPD, PART medicines &amp; renewable supplies, compulsory</b>	
	KMEDMHCM11-		(mod OPD) INJECTABLE MEDICINES	1
	KMEDMHCM11B		(mod OPD) INJECTABLE MEDICINES, cold chain	1
	KMEDMHCM11C		(mod OPD) INJECTABLE MEDICINES, regulated	1
	KMEDMHCM14-		(mod OPD) INFUSIONS	1
	KMEDMHCM13-		(mod OPD) ORAL MEDICINES	1
	KMEDMHCM13C		(mod OPD) ORAL MEDICINES, regulated	1
	KMEDMHMM17-		(mod hospital) MEDICINES FOR EXTERNAL USE B	1
	KMEDMHMM18D		(mod hospital) MEDICINES DANGEROUS TRANSPORT	1
	KMEDMHMM19A		(mod hospital) VACCINES, supplies	2
	KMEDMHMM19B		(mod hospital) VACCINES, cold chain	2
	KMEDMHCS11-		(mod OPD) SMALL RENEWABLE SUPPLIES	1
	KMEDMHHS22-		(mod hospital) DRESSINGS	2
	SDREBHA1--		DRESSING, HAEMOSTATIC (Quikclot ACS+), unit	5
	KMEDMHCS14-		(mod OPD) INJECTION SUPPLIES	1
	KMEDMHCS15-		(mod OPD) CATHETERS, TUBES & DRAINS	1
	KMEDMHHS26-		(mod hospital) LINEN, single use	1
	KMEDMHCS18-		(mod OPD) SUTURES	1
	KMEDMHLA11-		(mod hospital lab) RAPID DIAGN. TESTS + GLUCOMETER +HEMOCUE	1
	KMEDMHLA11B		(mod hospital lab) HEMOCUE cold chain	1
	KMEDMHLA13-		(mod hospital lab) TRANSPORT SAMPLES	1
	KLIBBASLO2E		KIT, BASIC LIBRARY, English	1
	KLIBBASLO2F		KIT, BASIC LIBRARY, French	1
	KMEDKFAI5--		KIT, FIRST AID, polyester case	1
	KMEDMHMI12-		MODULE, VHF INVESTIGATION 2 persons/10 samples	1
	KMEDMHMI15-		(mod hospital divers) MEDICINES STAFF HEALTH	1
	KADMMHMI16-		(mod hospital divers) STATIONARY	1
<b>OPTIONS</b>				
	KMEDMPPH1CO		MODULES HOSPITAL CENTRAL PHARMACY minimum package	1
	KMEDMHST3CO		MODULES HOSPITAL STERILIZATION, 39 l	1
	KMEDMHLA111		(mod hospital lab) RAPID DIAGN. TESTS	1
	KMEDMHMI13A		(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MANAG., 35a/15c part A	1
	KMEDMHMI13B		(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MANAG., 35a/15c C-CHAIN	1
	KMEDMHMI16-		(mod hospital divers) ANTIMALARIAL BASIC ITEMS	1
	SSDTMALF25T	DDGTMALF31T	MALARIA HRP-2 TEST (SD Bioline), whole blood, 1 test 05FK50	800
	SSDTMALP25T	DDGTMALP32T	MALARIA HRP-2/pan pLDH TEST (SD Bioline), wb, 1 test 05FK60	800
	KMEDMHMI161		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 1	1
	KMEDMHMI162		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 2	1
	KMEDMHMI163		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 3	1
	KMEDMHMI17-		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS inj	1
	KMEDMHMI11-		(mod hospital divers) MEDICINES TB & ARV	1
	KADMMFUR03-		MODULE, FURNITURE, 3 tables, 6 chairs, 2 shelves	1
	KMEDMHHS17-		(mod hospital) CASTING SUPPLIES	1
<b>KMEDKHXC3OP</b>			<b>OPD, COMPLEMENTARY PART observation beds, minimum package</b>	
	EEMDCONE5--	EHOECONE5--	CONCENTRATOR O2 (New Life Intensity)230V + access. 10 l	1
	EEMDPOXE4--	EANEOXYM4--	OXYMETER, PULSE (Masimo RAD-5) + accessories	1
	KMEDMHCM12-		(mod OPD) COMPLEMENTARY MEDICINES	1
	KMEDMHCM12C		(mod OPD) COMPLEMENTARY MEDICINES, regulated	1
	KMEDMHCM141		(mod OPD) INFUSIONS, for observation beds	1
	KMEDMHCS141		(mod OPD) COMPLEMENTARY INJECTION SUPPLIES	1
	KMEDMHCS111		(mod OPD) COMPLEMENTARY RENEWABLE SUPPLIES	1
<b>KMEDKHAE1CO</b>			<b>ADVANCED MEDICAL POST, PART equipment, compulsory</b>	
	KMEDKFAI5RS		KIT, FIRST AID, ruck sack	1
	KMEDMHHE21-		(mod hospital) BASIC EXAMINATION EQUIPMENT	2
	KMEDMHHE22-		(mod hospital) BASIC RESCUCITAT ION EQUIPMENT	2
	KMEDMHAE221		(mod AMP) COMPLEMENTARY RESCUCITATION EQUIPMENT	1
	KMEDMHAE13-		(mod AMP) MEDICAL EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE24-		(mod hospital) DRESSING EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE25-		(mod hospital) LINEN, reusable	1
<b>OPTIONS</b>				
	KADMMFUR03-		MODULE, FURNITURE, 3 tables, 6 chairs, 2 shelves	1
	KLIBBASLO2E		KIT, BASIC LIBRARY, English	1
	KLIBBASLO2F		KIT, BASIC LIBRARY, French	1

## ADVANCED MEDICAL POST

## POSTE MEDICAL AVANCE

	(FORMER) CODE	NEW CODE	LABEL ENGLISH	QTY
<b>KMEDKHAS2CO</b>			<b>AMP, PART medicines &amp; renewable supplies, compulsory</b>	
	KMEDMHM21-		(mod hospital) INJECTABLE MEDICINES	1
	KMEDMHM21B		(mod hospital) INJECTABLE MEDICINES, cold chain	1
	KMEDMHM21C		(mod hospital) INJECTABLE MEDICINES, regulated	1
	KMEDMHM24-		(mod hospital) INFUSIONS	1
	DINFRIN11FBF1	DINFRIN111	RINGER lactate, 1 l, flex. bag, PVC free	24
	KMEDMHAM13-		(mod AMP) ORAL MEDICINES	1
	KMEDMHAM13C		(mod AMP) ORAL MEDICINES, regulated	1
	KMEDMHM27-		(mod hospital) MEDICINES FOR EXTERNAL USE	1
	KMEDMHM18D		(mod hospital) MEDICINES DANGEROUS TRANSPORT	1
	KMEDMHHS21-		(mod hospital) SMALL RENEWABLE SUPPLIES	1
	KMEDMHHS22-		(mod hospital) DRESSINGS	1
	SDREBHA1--		DRESSING, HAEMOSTATIC (Quikclot ACS+), unit	20
	SDRECOMP4A4		COMPRESS, abdominal, 45x45 cm, 4 layers, 17 threads, sterile	300
	KMEDMHHS24-		(mod hospital) INJECTION SUPPLIES	1
	KMEDMHAS15-		(mod AMP) CATHETERS, TUBES & DRAINS	1
	KMEDMHHS26-		(mod hospital) LINEN, single use	5
	KMEDMHHS17-		(mod hospital) CASTING SUPPLIES	1
	KMEDMHHS19-		(mod hospital) SUTURES	1
	KMEDMHLA11-		(mod hospital lab) RAPID DIAGN. TESTS + GLUCOMETER +HEMOCUE	1
	KMEDMHLA11B		(mod hospital lab) HEMOCUE cold chain	1
	KMEDMHST3CO		MODULES HOSPITAL STERILIZATION, 39 l	1
<b>OPTIONS</b>	KADMMFUR03-		MODULE, FURNITURE, 3 tables, 6 chairs, 2 shelves	1
	KLIBBASL02E		KIT, BASIC LIBRARY, English	1
	KLIBBASL02F		KIT, BASIC LIBRARY, French	1
	EEMDDEF1E-	EHOEDEF1E-	SEMI-AUTOMATED EXTERNAL DEFIBRILLATOR (FRED easy), manual En	1
	KMEDMHMI13A		(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MANAG., 35a/15c part A	1
	KMEDMHMI13B		(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MANAG., 35a/15c C-CHAIN	1
	KMEDMHMI16-		(mod hospital divers) ANTIMALARIAL BASIC ITEMS	1
	SSDTMALF25T	DDGTMALF31T	MALARIA HRP-2 TEST (SD Bioline), whole blood, 1 test 05FK50	800
	SSDTMALP25T	DDGTMALP32T	MALARIA HRP-2/pan pLDH TEST (SD Bioline), wb, 1 test 05FK60	800
	KMEDMHMI161		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 1	1
	KMEDMHMI162		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 2	1
	KMEDMHMI163		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 3	1
	KMEDMHMI17-		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS inj	1
<b>KMEDKHAX3OP</b>			<b>AMP, PART COMPLEMENT if electricity, compulsory</b>	
	EEMDCONE5--	EHOECONC5--	CONCENTRATOR O2 (New Life Intensity)230V + access. 10 l	2
	EEMDPUME3--	EANEPUMS3--	SUCTION PUMP, ELECTRICAL (DeVilbiss VacuAide),100-240V 7314	1
	EEMDLEXE2--	EHOELAEX2--	EXAMINATION LIGHT (LID medical), mobile, 220-240 V	1
	EEMDMONE2--	EHOEMONI2--	MONITOR NIBP (Dinamap Carescape V100)	1
	KMEDMHPH12-		(mod hospital pharmacy) COLD CHAIN, refrigerator, 94 liters	1
	KADMKADM2OF		KIT, ADMINISTRATION, office	1
	KMEDMTRA01-		MODULE, TRANSFUSION, 50	1
	SCTDMASO1A-		OXYGEN MASK, adult size	70
	SCTDCANN2A-		CANNULA, NASAL, OXYGEN, 2 prongs + tube, adult	30
	SCTDMASOH1A		OXYGEN MASK, HIGH CONCENTRATION, adult size	20
	SCTDMASO1P-		OXYGEN MASK, paediatric size	20
	SCTDCANN2P-		CANNULA, NASAL, OXYGEN, 2 prongs + tube, paediatric	20
	SCTDMASOH1P		OXYGEN MASK, HIGH CONCENTRATION, paediatric size	10
	KMEDMHM19A		(mod hospital) VACCINES, supplies	1
	KMEDMHM19B		(mod hospital) VACCINES, cold chain	1
option	EEMDDEF1E-	EHOEDEF1E-	SEMI-AUTOMATED EXTERNAL DEFIBRILLATOR (FRED easy), manual En	1
<b>KMEDKHEE1CO</b>			<b>EMERGENCY ROOM, PART medical equipment, compulsory</b>	
	KMEDMHHE21-		(mod hospital) BASIC EXAMINAT ION EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE211		(mod hospital) EXAMINATION MATERIEL COMPLEMENTARY	1
	KMEDMHHE22-		(mod hospital) BASIC RESCUCITAT ION EQUIPMENT	2
	KMEDMHHE221		(mod emergency) COMPLEMENTARY RESCUCITAT ION EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE23-		(mod emergency) MEDICAL EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE24-		(mod hospital) DRESSING EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE25-		(mod hospital) LINEN, reusable	1
<b>OPTIONS</b>	EEMDSYPE1--	EHOESYRP1--	SYRINGE PUMP (Perfusor® compact), single syringe	1
	KMEDMTRA01-		MODULE, TRANSFUSION, 50	1
	PCOLFRIB48G		REFRIGERATOR, BLOOD BANK, 48 bags x 450 ml, glass door	1
	EEMDECGE1--	EHOEECGR1P-	ELECTROCARDIOGRAPH (Schiller AT-1), portable, 3 channels+ACC	1
	EEMDECGC101	EHOEECGP101	(ECG Schiller AT-1) GRAPHIC PRINTING PAPER	1
	EHOECABI1M-		CABINET, MEDICINES, metal, + safe for controlled substances	1

**EMERGENCY ROOM      SALLE D'URGENCE**

	(FORMER) CODE	NEW CODE	LABEL ENGLISH	QTY
	<b>KMEDKHES2CO</b>		<b>EMERGENCY ROOM, PART medicines &amp; ren.supplies, compulsory</b>	
	KMEDMHHM21-		(mod hospital) INJECTABLE MEDICINES	1
	KMEDMHHM21B		(mod hospital) INJECTABLE MEDICINES, cold chain	1
	KMEDMHHM21C		(mod hospital) INJECTABLE MEDICINES, regulated	1
	KMEDMHHM24-		(mod hospital) INFUSIONS	1
	KMEDMHEM23-		(mod hospital) ORAL MEDICINES	1
	KMEDMHEM23C		(mod hospital) ORAL MEDICINES, regulated	1
	KMEDMHHM27-		(mod hospital) MEDICINES FOR EXTERNAL USE	1
	KMEDMHHM18D		(mod hospital) MEDICINES DANGEROUS TRANSPORT	1
	KMEDMHHM19A		(mod hospital) VACCINES, supplies	1
	KMEDMHHM19B		(mod hospital) VACCINES, cold chain	1
	KMEDMHHS21-		(mod hospital) SMALL RENEWABLE SUPPLIES	1
	KMEDMHHS22-		(mod hospital) DRESSINGS	1
	SDREBHA1--		DRESSING, HAEMOSTATIC (Quikclot ACS+), unit	5
	SDRECOMP4A4		COMPRESS, abdominal, 45x45 cm, 4 layers, 17 threads, sterile	300
	KMEDMHHS24-		(mod hospital) INJECTION SUPPLIES	1
	KMEDMHES25-		(mod emergency) CATHETERS, TUBES & DRAINS	1
	KMEDMHHS26-		(mod hospital) LINEN, single use	10
	KMEDMHHS17-		(mod hospital) CASTING SUPPLIES	1
	KMEDMHHS19-		(mod hospital) SUTURES	1
	KMEDMHLA11-		(mod hospital lab) RAPID DIAGN. TESTS + GLUCOMETER +HEMOCUE	1
	KMEDMHLA11B		(mod hospital lab) HEMOCUE cold chain	1
	KMEDMHLA13-		(mod hospital lab) TRANSPORT SAMPLES	1
	KMEDMHLA12-		(mod hospital lab) SAMPLING EQUIPMENT, 100 samples	1
	KMEDMSTE3D-		(module central sterilization) DISINFECTION, RTR 39L	1
<b>OPTIONS</b>	KMEDMHPH1CO		MODULES HOSPITAL CENTRAL PHARMACY minimum package	1
	KMEDMHST3CO		MODULES HOSPITAL STERILIZATION, 39 l	1
	KMEDMHLA17-		(mod hospital lab) BLOOD ANALYSER Reflotron	1
	EDIMULSE4--	EDIMULTS4--	ULTRASOUND (Sonosite M-Turbo) + TRANSDUCER C60x abdominal	1
	EDIMULSA408	EDIMULTS408	(ultrasound M-Turbo) TRANSDUCER SUPERFICIAL STRUCT. HFL38x	1
	KMEDKFAIS--		KIT, FIRST AID, polyester case	1
	KMEDMHMI12-		MODULE, VHF INVESTIGATION 2 persons/10 samples	1
	KMEDMHMI15-		(mod hospital divers) MEDICINES STAFF HEALTH	1
	KADMMHMI16-		(mod hospital divers) STATIONARY	1
	KLIBBASLO2E		KIT, BASIC LIBRARY, English	1
	KLIBBASLO2F		KIT, BASIC LIBRARY, French	1
	KMEDMHMI13A		(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MANAG., 35a/15c part A	1
	KMEDMHMI13B		(mod hospital divers) MEDICINES RAPE MANAG., 35a/15c C-CHAIN	1
	KMEDMHMI16-		(mod hospital divers) ANTIMALARIAL BASIC ITEMS	1
	SSDTMALF25T	DDGTMALF31T	MALARIA HRP-2 TEST (SD Bioline), whole blood, 1 test 05FK50	800
	SSDTMALP25T	DDGTMALP32T	MALARIA HRP-2/pan pLDH TEST (SD Bioline), wb,1 test 05FK60	800
	KMEDMHMI161		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 1	1
	KMEDMHMI162		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 2	1
	KMEDMHMI163		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 3	1
	KMEDMHMI17-		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS inj	1
	KMEDMHMI11-		(mod hospital divers) MEDICINES TB & ARV	1
	KADMMFUR03-		MODULE, FURNITURE, 3 tables, 6 chairs, 2 shelves	1
	PCOLFRIB48G		REFRIGERATOR, BLOOD BANK, 48 bags x 450 ml, glass door	1

## WARD

## HOSPITALISATION

	(FORMER) CODE	NEW CODE	LABEL ENGLISH	QTY
	<b>KMEDKHWE1CO</b>			
	KMEDMHHE21-		WARD, PART medical equipment for ward 20-40 beds	
			(mod hospital) BASIC EXAMINATION EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE211		(mod hospital) EXAMINATION MATERIEL COMPLEMENTARY	1
	KMEDMHHE22-		(mod hospital) BASIC RESCUCITATION EQUIPMENT	1
	KMEDMHWE221		(mod ward) COMPLEMENTARY RESCUCITATION EQUIPMENT	1
	KMEDMHWE23-		(mod ward) MEDICAL EQUIPMENT	1
	KMEDMHWE25-		(mod ward) LINEN, reusable	1
	KMEDMHWE28-		(mod ward) PLASTER EQUIPMENT	1
	KMEDMHHE24-		(mod hospital) DRESSING EQUIPMENT	1
	KMEDMTRA01-		MODULE, TRANSFUSION, 50	1
	KMEDMHPH12-		(mod hospital pharmacy) COLD CHAIN, refrigerator, 94 liters	1
	KLIBBASLO2E		KIT, BASIC LIBRARY, English	1
	KLIBBASLO2F		KIT, BASIC LIBRARY, French	1
	<b>OPTIONS</b>			
	EEMDECGE1--	EHOEECGR1P-	ELECTROCARDIOGRAPH (Schiller AT-1), portable, 3 channels+ACC	1
	EEMDECGC101	EHOEECGP101	(ECG Schiller AT-1) GRAPHIC PRINTING PAPER	1
	EEMDSAWE2--	EHOESAWO2E-	SAW, OSCILLATING, for all casting tape, electrical 230V/50Hz	1
	EEMDSYPE1--	EHOESYRP1--	SYRINGE PUMP (Perfusor® compact), single syringe	1
	EEMDPUME3--	EANEPUMS3--	SUCTION PUMP, ELECTRICAL (DeVilbiss VacuAide),100-240V 7314	1
	EEMDDEFI1E-	EHOEDEFI1E-	SEMI-AUTOMATED EXTERNAL DEFIBRILLATOR (FRED easy), manual En	1
	EEMDDEFI1F-	EHOEDEFI1F-	SEMI-AUTOMATED EXTERNAL DEFIBRILLATOR (FRED easy), manual Fr	1
	EHOECABI1M-		ARMOIRE A PHARMACIE, métallique, + coffre subst. contrôlé	1
	EMEQSPLB2--		SPLINT of BOEHLER-BRAUN, adjustable femur length	1
	PCOLFRIB48G		REFRIGERATOR, BLOOD BANK, 48 bags x 450 ml, glass door	1
	KMEDMHHE19B		(mod hospital) GYNAECO/OBSTETRIC MATERIAL VERSION B	1
	KMEDMHHE17-		(mod hospital) INTRAOSSEOUS INFUSION KIT	1
	KMEDMHWE26-		(mod ward) PHYSIO, traumatology, 50 persons	1
	KADMMFUR03-		MODULE, FURNITURE, 3 tables, 6 chairs, 2 shelves	1
	<b>KMEDMKWE2CO</b>			
	KMEDMHWM21-		(mod ward) INJECTABLE MEDICINES	1
	KMEDMHWM21B		(mod ward) INJECTABLE MEDICINES, cold chain	1
	KMEDMHWM21C		(mod ward) INJECTABLE MEDICINES, regulated	1
	KMEDMHWM23-		(mod ward) ORAL MEDICINES	1
	KMEDMHWM23C		(mod ward) ORAL MEDICINES, regulated	1
	KMEDMHWM15-		(mod ward) INFUSIONS	1
	KMEDMHHM17-		(mod hospital) MEDICINES FOR EXTERNAL USE B	1
	KMEDMHHM18D		(mod hospital) MEDICINES DANGEROUS TRANSPORT	1
	KMEDMHWS21-		(mod ward) MEDICAL RENEWABLE SUPPLIES	1
	KMEDMHHS22-		(mod hospital) DRESSINGS	2
	KMEDMHHS24-		(mod hospital) INJECTION SUPPLIES	2
	KMEDMHWS15-		(mod ward) CATHETERS, TUBES & DRAINS	1
	KMEDMHHS26-		(mod hospital) LINEN, single use	5
	KMEDMHLA11-		(mod hospital lab) RAPID DIAGN. TESTS + GLUCOMETER +HEMOCUE	1
	KMEDMHLA11B		(mod hospital lab) HEMOCUE cold chain	1
	KMEDMHLA12-		(mod hospital lab) SAMPLING EQUIPMENT, 100 samples	1
	KMEDMHLA13-		(mod hospital lab) TRANSPORT SAMPLES	1
	KMEDMSTE3D-		(module central sterilization) DISINFECTION, RTR 39L	1
	KMEDMHMI11-		(mod hospital divers) MEDICINES TB & ARV	1
	KMEDMHMI12-		MODULE, VHF INVESTIGATION 2 persons/10 samples	1
	KMEDMHMI15-		(mod hospital divers) MEDICINES STAFF HEALTH	1
	KADMHMI16-		(mod hospital divers) STATIONARY	1
	KMEDKFAI5--		KIT, FIRST AID, polyester case	1
	KMEDMPEP02-		MODULE PEP, prophylaxie post exposition SIDA	3
	<b>OPTIONS</b>			
	KMEDMHPH1CO		MODULES HOSPITAL CENTRAL PHARMACY minimum package	1
	KMEDMHST3CO		MODULES HOSPITAL STERILIZATION, 39 l	1
	KMEDMHST9CO		MODULES HOSPITAL STERILIZATION, TBM 90l	1
	KMEDMHLA111		(mod hospital lab) RAPID DIAGNOSTIC TESTS	1
	KMEDMHLA14A		(mod labo hôpital) REACTIFS transport normal	1
	KMEDMHLA14D		(mod labo hôpital) REACTIFS transport dangereux	1
	KMEDMHLA15-		(mod labo hôpital) EQUIPEMENT LABORATOIRE	1
	KMEDMHLA17-		(mod hospital lab) BLOOD ANALYSER Reflotron	1
	KMEDMHHS17-		(mod hospital) CASTING SUPPLIES	1
	KMEDMHMI16-		(mod hospital divers) ANTIMALARIAL BASIC ITEMS	1
	SSDTMALF25T	DDGTMALF31T	MALARIA HRP-2 TEST (SD Bioline), whole blood, 1 test 05FK50	800
	SSDTMALP25T	DDGTMALP32T	MALARIA HRP-2/pan pLDH TEST (SD Bioline), wb,1 test 05FK60	800
	KMEDMHMI161		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 1	1
	KMEDMHMI162		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 2	1
	KMEDMHMI163		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS oral option 3	1
	KMEDMHMI17-		(mod hospital divers) MEDICINES ANTIMALARIALS inj	1

**OPERATION SUITE**      **BLOC OPERATOIRE**

	(FORMER) CODE	NEW CODE	LABEL ENGLISH	QTY
<b>KMEDKH0E1CO</b> OPERATING SUITE PART med.equip. 2 operating rooms compulsory				
	EEMDSAW2--	EHOESAWO2E--	SAW, OSCILLATING, for all casting tape, electrical 230V/50Hz	1
	EHOECAB1M-		CABINET, MEDICINES, metal, + safe for controlled substances	1
	SINSNEIOK1-		(EZ-IO) DRILL, sealed battery operated, ref 9050	1
	EHOEPUME1--	EHOEPUMS1B-	PUMP, SUCTION, MECHANICAL (Twin Pump) + collection bottles	1
	EANENSE1--	EANENERS1--	PERIPHERAL NERVE STIMULATOR (Stimulplex NHS12), electrical	1
	EHOEBTRA001		PATIENT TRANSFER SLIDING BOARD, whole body	1
	KMEDMH0E22-		(mod OT 2 rooms) SURGICAL INSTRUMENTS	1
	KMEDMH0E13-		(mod OT 2 rooms) SMALL MEDICAL EQUIPMENT	1
	KMEDMH0E14-		(mod OT 2 rooms) DRESSING EQUIPMENT	1
	KMEDMH0E15-		(mod OT 2 rooms) REUSABLE SURGICAL LINEN	1
	KMEDMHLA11-		(mod hospital lab) RAPID DIAGN. TESTS + GLUCOMETER +HEMOCUE	1
	KMEDMPEP02-		MODULE, PEP, post exposure prophylaxis for aids	2
	KADMMHMI16-		(mod hospital divers) STATIONARY	1
	KMEDMHST3CO		MODULES HOSPITAL STERILIZATION, 39 I	1
	KMEDMHST9CO		MODULES HOSPITAL STERILIZATION, TBM 90I	1
<b>OPTIONS</b>				
	KMEDMTRA01-		MODULE, TRANSFUSION, 50	1
	KMEDMHPH1CO		MODULES HOSPITAL CENTRAL PHARMACY minimum package	1
	KMEDMHPH15-		(mod hospital pharmacy) COLD CHAIN, freezer, 111 liters	1
	EHOECUSG001		CUSHION, gel, for operating table, standard set of 4 pieces	1
	EEMDDEF1E-	EHOEDEFI1E-	DEFIBRILLATOR (FRED easy), semi-automatic, manual mode, En	1
	EEMDDERES--	EHOEDERES5-	DERMATOME, ELECTRICAL (ACCULAN 3Ti) with battery + access.	1
	ESURMESG1Z-		SKIN GRAFT MESHER, ZIMMER, ratio 1 to 3 + accessories	1
	KSURBBON42I		BONE SET, inferior limbs, 40 instruments	1
	KSURBBON4ZS		BONE SET, superior limbs, 40 instruments	1
	KSURBFX3G2		EXTERNAL FIXATOR SET, complete	1
	ESURBOWB11-		BOW, WIRE TRACTION, BOEHLER 11 x 21 cm + NAIL, 76-44-03	7
	ESURBOWB15-		BOW, WIRE TRACTION, BOEHLER 15 x 21 cm + NAIL, 76-44-05	7
	PCOLFRI848P		REFRIGERATOR, BLOOD BANK, 48 bags x 450 ml, plain door	1
	AFURSHELG5-		SHELVES, galvanized, 5 plates, 200 x 100 x 50 cm (HxWxD)	10
	KADMMFUR03-		MODULE, FURNITURE, 3 tables, 6 chairs, 2 shelves	1
	KMEDMHMI15-		(mod hospital divers) MEDICINES STAFF HEALTH	1
	KMEDMSTE9D-		(module central sterilization 90 I) DISINFECTION, RTR	1
<b>KMEDKH0E2CO</b> OPERATING THEATRE PART med.equip. 1operating room compulsory				
	EANEANA4--		PORTABLE ANAESTHESIA SYSTEM (Diamedica DPA02) + scavenger	1
	EANEANA5--		ANAESTHESIA VENTILATOR (Glostavent Helix)	1
	EEMDESUE4--	EHOEELSU4MC	ELECTRO SURGICAL UNIT (Surgilec MC2), 220 V + accessories	1
	EHOESTRT2--		STRETCHER, foldable along length/width, alu,4 feet, 215x58cm	1
	EHOETABM1--		TABLE, MAYO, on castors	1
	EEMDVACE4--	EHOEVACE4--	ASPIRATOR, SURGICAL (AS64R) 230 V, 60 l/mn	1
	KMEDMH0E11-		(mod OT 1 room) RECOVERY EQUIPMENT, 2 beds	1
	KMEDMH0E17-		(mod OT 1 room) ANESTHESIA-RESUSCITATION EQ.	1
<b>OPTIONS</b>				
	EEMDLEXE2--	EHOELAEX2--	LAMP, EXAMINATION (LID medical), mobile	1
	EEMDLOPE3--	EHOELOPE3--	OPERATING LIGHT (Mach LED 200F), mobile, LED, 40W	1
	EHOESTOO1--		STOOL, for operating theatre, with castors, stainless steel	2
	EHOESTRT1W-		STRETCHER, CARRIER, on wheels, with side rail	1
	EHOETAB1--		TABLE, INSTRUMENTS, 120 x 60 cm, 2 shelves, on castors	1
	EEMDTAOE2--	EHOETABO2A-	TABLE, OPERATING, surgical, mechanical (Surginox 4080A-202)	1
	EHOETRAF1--		ORTHOPEDIC TRACTION FRAME TRILLAT, inox, L 65 to 90 cm	1
	EHOETROA01-		TROLLEY, ANAESTHESIA, with portico	1
<b>KMEDKH0S3CO</b> OPERATING THEATRE PART medicines & suppl.100 int compulsory				
	KMEDMHOM11-		(mod OT 1 room) INJECTABLE & ORAL MEDICINES	1
	KMEDMHOM11B		(mod OT 1 room) INJECTABLE & ORAL MEDICINES, cold chain	1
	KMEDMHOM11C		(mod OT 1 room) REGULATED MEDICINES	1
	KMEDMHOM11D		(mod OT 1 room) MEDICINES REGULATED TRANSPORT	1
	KMEDMHOM11E		(mod OT 1 room) INJECTABLE & ORAL MEDICINES, precursors	1
	KMEDMHOM14-		(mod OT 1 room) INFUSIONS	1
	KMEDMHOM16-		(mod OT 1 room) MEDICINES EXTERNAL USE	1
	KMEDMHOS21-		(mod OT 1 room) SMALL RENEWABLE SUPPLIES	1
	KMEDMHOS22-		(mod OT 1 room) DRESSINGS	1
	KMEDMHOS23-		(mod OT 1 room) INJECTABLE SUPPLIES	1
	KMEDMHOS25-		(mod OT 1 room) CATHETERS AND DRAINS	1
	KMEDMHOS26-		(mod OT 1 room) SURGICAL LINEN SINGLE USE	1
	KMEDMHHS17-		(mod hospital) CASTING SUPPLIES	1
	KMEDMHOS28-		(mod OT 1 room) SUTURES	1

**WARD COMPLEMENTARY DELIVERY ROOM****HOSPITALISATION COMPLEMENTAIRE SALLE****D'ACCOUCHEMENT**

(FORMER) CODE	NEW CODE	LABEL ENGLISH	QTY
<b>KMEDKHDE1CO</b>		<b>HOSPITAL PART COMPLEMENTARY WARD DELIVERY, medical equipment</b>	
KMEDMHHE19B		(mod hospital) GYNAECO/OBSTETRIC MATERIAL VERSION B	1
KMEDMHDE211		(mod delivery & neonate) MEDICAL EQUIPMENT	1
KMEDMHDE12-		(mod delivery & neonate) LINEN, reusable	1
<b>OPTIONS</b>			
EHOESTOO1--		STOOL, for operating theatre, with castors, stainless steel	1
EHOESTRT2--		STRETCHER, CARRIER, on wheels, with side rail	1
EHOETABD2D-		TABLE, DELIVERY, dismountable + accessories	1
EHOETABE4G-		TABLE, EXAMINATION, gynaecological, dismountable	1
EHOETABM1--		TABLE, MAYO, on castors	1
EEMDWAIE3--	EHOEWARI3--	WARMER FOR INFANTS (Ceratherm 600-3), mobile	1
KMEDMTRA01-		MODULE, TRANSFUSION, 50	1
EEMDPHOE1--	EHOEPHOT1--	OVERHEAD INFANT PHOTOTHERAPY UNIT (ARDO Amelux), 230V	1
EEMDPHOA001	EHOEPHOT003	PHOTOTHERAPY EYE PROTECTOR, neonate, single patient	1
EEMDPHOA002	EHOEPHOT002	PHOTOTHERAPY EYE PROTECT OR, premature, single patient	1
EHOECABI1M-		CABINET, MEDICINES, metal, + safe for controlled substances	1
<b>KMEDKHDS2CO</b>		<b>HOSPITAL DELIVERY ROOM PART medicines &amp; ren.suppl.compulsory</b>	
KMEDMHDM12-		(mod delivery & neonate) MEDICINES complementary	1
KMEDMHDM12C		(mod accouchement & néonatal) MEDICAMENTS complém. reglem	1
KMEDMHDM12D		(mod accouchement & néonatal) MEDICAMENTS compl.	1
KMEDMHDS11-		(mod delivery & neonate) RENEWABLE SUPPLIES complementary	1
KMEDMHDS16-		(mod delivery & neonate) LINEN, single use	1
KMEDMHLA11-		(mod hospital lab) RAPID DIAGN. TESTS + GLUCOMETER +HEMOCUE	1
NFOSINFO1AO90	NFOSMILI1P9	INFANT FORMULA, 1st age, powder, 900 g	5
SSDTSYPT30T	DDGTSYPT30T	SYPHILIS TEST (SD Bioline 3.0), ser/pl/wb, 1 test 06FK10	60